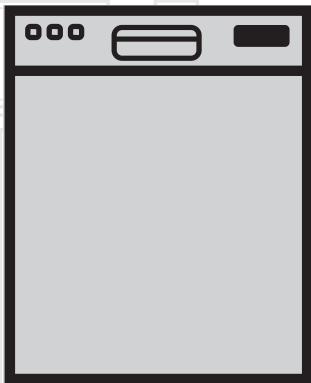


غسالة الصحون

دليل المستخدم



AR

beko

الرجاء قراءة دليل المستخدم هذا أولاً

عملينا العزيز،

نأمل أن تحصل على أفضل النتائج من هذا المنتج والذي تم تصنيعه في مصانع عالية الجودة وخضع لإجراءات رقابة الجودة الصارمة. وبالتالي يرجى قراءة هذا الدليل بالكامل وكل المستندات الأخرى ذات الصلة وبعناية قبل استخدام المنتج والاحفاظ به للرجوع إليه في المستقبل. في حالة تحويل ملكية المنتج لأي شخص آخر، يرجى إعطاء الدليل له أيضاً. احرص على ضرورة اتباع كل التحذيرات والمعلومات الواردة في دليل الاستخدام هذا. تذكر أن هذا الدليل يسري أيضاً على العديد من الموديلات الأخرى. وسيتم توضيح الفروق بين الموديلات في هذا الدليل.

تفسير الرموز الواردة في هذا الدليل
تم استخدام الرموز التالية في هذا الدليل.

معلومات مهمة أو تلميحات مفيدة حول
الاستخدام



تحذير من مواقف خطيرة حول الحياة
والمنتakat.



تحذير من صدمة كهربائية.



لقد تم تصنيع مواد تغليف الغسالة من
مواد قابلة لإعادة التدوير بما يتوافق مع
القواعد البيئية الوطنية لدينا.



لا تخلص من مواد التغليف ضمن النفايات المنزلية أو البقايا الأخرى. خذها إلى نقاط تجميع مواد التغليف
الموصى بها من السلطات المحلية.

تعليمات السلامة والبيئة 1	6
السلامة العامة.....	6
الغرض المقصود من أجهزة غسالة الأطباق.....	6
سلامة الأطفال.....	7
التخلص من مواد التغليف.....	7
نقل المنتج.....	7
والالتخلص من فضلات WEEE التوافق مع مواصفة المنتج.....	7
RoHS التوافق مع مواصفة معلومات التغليف.....	7
	7
غسالة الأطباق 2	8
بنية عامة.....	8
المواصفات الفنية.....	9
التجفيف بالمرروحة التربينية.....	9
التركيب 3	10
المكان الملائم للتركيب.....	10
توصيل مصدر إمداد الماء.....	10
التوصيل بمتنفذ التصريف.....	11
نظام الحماية من المياه Aquasafe+.....	11
الوصولات الكهربائية.....	12
التحضير 4	13
نماذج لتوفير الطاقة.....	13
نظام معالجة عسر الماء.....	13
ضبط نظام معالجة عسر الماء.....	13
إضافة المسحوق.....	13
المنظف إضافة.....	14
المنظفة للأقراص.....	15
سلة الفضيات.....	19
قطع سلة الفضيات.....	19
(أسلاك السلة السفلية القابلة للطي (6 قطع.....	20
سلة أدوات المائدة.....	21
سلة أدوات المائدة.....	21
أسلاك السلة السفلية القابلة للطي.....	22
(قطعتان (2.....	22
أسلاك السلة السفلية القابلة للطي.....	22
(قطع (4.....	22
أسنان السلة السفلية القابلة للطي.....	23
أسنان السلة السفلية القابلة للطي.....	23
(دعامات (Tray Wash	24
سلك زجاجات السلة السفلية.....	24
SoftTouch Accessory	24
Lower Basket Glass Holder	24
رف السلة السفلية متعدد الأغراض / ضبط الارتفاع.....	25
اكتشاف المشكلات وحلها 7	43
سلة أدوات المائدة العليا.....	26
قطع دعم زجاج السلة العلوية.....	27
رف ضبط ارتفاع السلة العلوية.....	27
درج السلة العلوية.....	27
أسلاك السلة العلوية القابلة للطي.....	28
قطع دعم زجاج السلة العلوية.....	28
أسنان السلة العلوية القابلة للطي.....	29
أسنان السلة العلوية القابلة للطي.....	29
ضبط ارتفاع السلة العلوية.....	30
فارغة والسلة الارتفاع ضبط.....	30
ضبط ارتفاع السلة العلوية المحملة.....	31
تشغيل الجهاز 5	32
الازرار.....	33
إعداد الغسالة.....	33
اختيار البرنامج.....	33
الوظائف المساعدة.....	34
جدولة وقت الغسيل.....	37
بدء تشغيل البرنامج.....	37
قفل (فتح) الأطفال.....	38
إلغاء البرنامج.....	38
(*) مؤشر المسحوق.....	38
(*) مؤشر مساعدة الشطف.....	38
نهاية البرنامج.....	38
تنظيف الغسالة.....	39
تحذير من انقطاع الماء.....	39
تحذير من زيادة منسوب المياه.....	39
InnerClean.....	39
الصيانة والتنظيف 6	40
تنظيف السطح الخارجي للغسالة.....	40
تنظيف الجزء الداخلي للغسالة.....	40
تنظيف الفلاتر.....	40
تنظيف فلتر الخرطوم.....	41
تنظيف المراوح.....	41
المروحة السفلية.....	41
المروحة العلوية.....	42
مروحة السقف.....	42
اكتشاف المشكلات وحلها 7	43

لا تستخدم مذيبات كيميائية في هذا المنتج. فقد تؤدي إلى خطر وقوع انفجار.

عندما تجذب السلطين العلوية والسفلية تماماً، فإن باب المنتج سيتحمل كل وزن السلطين. لا تضع أحمالاً على الباب وإنما فقد يميل المنتج. لا تترك باب المنتج مفتوحاً إلا في أثناء القيام بالتحميل أو التفريغ. لا تفتح باب المنتج أثناء تشغيله إلا في حالة الضرورة. تجنب اندفاع البخار الساخن عندما تريد أن تفتح الباب.

الغرض المصمم من أجله غسالة الأطباق

هذا المنتج مصمم للاستخدام المنزلي. يجب أن يستخدم فقط لغسل الأطباق المنزليّة فقط.

هذا الجهاز معد للاستخدام في المنزل والتطبيقات المتشابهة مثل:

- مناطق مطبخ العاملين في المحلات، والمكاتب، وبينات العمل الأخرى؛

- منزل المزرعة؛
- من خلال العملاء في الفنادق، والموتيالات، وبينات الإقامة الأخرى؛

- بينات الفراش والإفطار.

- يجب أن يستخدم فقط منظفات غسالات الأطباق والمواد المساعدة على الشطف والإضافات الآمنة فقط.

- تخلي الشركة طرفاً عن أي مسؤولية مترتبة على الاستخدام أو النقل غير الصحيح.

- عمر المنتج 10 سنوات. خلال هذه الفترة، سيتم استبدال قطع غيار الأصلية لتشغيل الجهاز بشكل سليم.

- يجب لا يستخدم هذا المنتج من قبل الأشخاص الذين لديهم اعتلال جسدي أو حسي أو عقلي أو الأشخاص الذين ليس لديهم دراية أو خبرة باستخدامه (بما فيهم الأطفال) إلا في حضور شخص يكون مسؤولاً عن سلامتهم أو شخص يقوم بتوجيههم وفقاً لذلك لاستخدام المنتج.

يحتوى هذا القسم على إرشادات السلامة التي تساعد في الحماية من الإصابات الشخصية والأضرار المادية. ويؤدي عدم إتباع هذه الإرشادات إلى إلغاء الضمان.

السلامة العامة

- لا تضع الغسالة مطلقاً على أرضية مغطاة بالسجاد، والا فإن نقص تدفق الهواء أسفل الغسالة قد يتسبب في تسخين الأجزاء الكهربائية بدرجة شديدة. وهو ما قد يتسبب في حدوث مشكلات بالغسالة.
- لا تشغل الغسالة في حالة تلف كبل الطاقة أو القابس. أتصل بوكيل الخدمة المعتمد.

- قم بتوصيل الغسالة بمنفذ تيار كهربائي أرضي محمي بمصهر متوافق مع القيم في جدول "المواصفات الفنية". لا تهمل تركيب التأريض بواسطه فني كهربائي مؤهل. لن تكون شركتنا مسؤولة عن أي تلفيات قد تنشأ عند استخدام الغسالة بدون طرف أرضي بما يتفق مع اللوائح المحلية.

- يجب التأكد من ربط خرطوم إمداد الماء وخرطوم التصريف وعدم تلفهما.

- أفصل قابس الغسالة عند عدم استخدامها.

- لا تغسل الغسالة بصب الماء فوقها أو رش الماء عليها مطلقاً حيث إن ذلك ينطوي على خطر الإصابة بصدمة كهربائية!

- لا تلمس القابس مطلقاً بيد مبتلة! لا تفصل القابس مطلقاً عن طريق جذب الكل، ولكن عن طريق جذب القابس نفسه.

- يجب فصل الغسالة أثناء إجراءات التركيب، والصيانة، والتنظيف، والإصلاح.

- يقوم مركز الخدمة دائمًا بإجراءات التركيب والإصلاح. جهة الصنع غير مسؤولة عن الأعطال المترتبة على إجراءات يقوم بها شخص غير معتمد.

وخامات عالية الجودة يمكن أن يتم إعادة استغلالها وهي مناسبة لإعادة التدوير. لا تتخلص من فضلات المنتج ضمن النفايات المنزلية والفضلات الأخرى عند انتهاء عمره الافتراضي. خذها إلى مركز تجميع النفايات لإعادة تدوير الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. يرجى استشارة السلطات المحلية لمعرفة المزيد عن مراكز التجميع هذه.

التوافق مع معايير RoHS المنتج الذي اشتريته متواافق مع المعايير EU RoHS للاتحاد الأوروبي (2011/65/EU). وهو لا يحتوي على مواد ضارة ومحظورة مصنفة في المعايير

معلمات التغليف

لقد تم تصنيع مواد تغليف الغسالة من مواد قابلة لإعادة التدوير بما يتوافق مع القواعد البيئية الوطنية لدينا. لا تتخلص من مواد التغليف ضمن النفايات المنزلية أو البقايا الأخرى. خذها إلى نقاط تجميع مواد التغليف الموصى بها من السلطات المحلية.

ملخص من التخلص من ماد التغليف
تعد ماد التغليف ماداً ضاراً يضر بالبيئة
ويؤدي إلى موت الأطفال
لذلك تم تصنيع
قابلة لإعادة التدوير
بطريقة مناسبة
إعادة التدوير.
المزنلية العادي
نقل المنتج

إذا كانت هناك حاجة لنقل المنتج، فقم بذلك والمنتج في الوضع العمودي وأمسكه من الجانب الخلفي. فقد يؤدي وضع المنتج على جانبه الأمامي إلى بلل أو تلف الأجزاء الأكثر ونها.



1. لبقي برهكلا رايتنان ع ملاسغلا لصفا باهلهق.
 2. فيرستو دادما تلاصو ملزار ياب مق عامللا.
 3. ملاسغلا ي ف قدئازلا هايملا فيرستب مق امامت.

التوافق مع مواصفة WEEE

والتخلص من فضلات المنتج
يتواافق هذا الجهاز مع المعايير
للاتحاد الأوروبي WEEE (2012/19/EU).
هذا المنتج يحمل رمز التصنيف للفايات
الأجهزة الكهربائية والإلكترونية
(WEEE). هذا المنتج تم تصنيعه بأجزاء

نبذة عامة

15

14

13

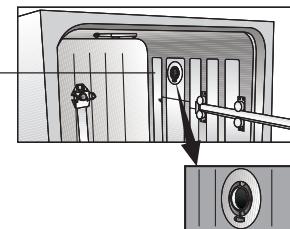
12

11

10

9

8



16

1

2

3

4

5

6

7

- .1 السلة العلوية
- .2 المروحة العلوية
- .3 المروحة السفلية
- .4 سلة الفضيات
- .5 الباب
- .6 ملصق التصنيف
- .7 لوحة التحكم
- .8 موزع المنظفات
- .9 السلة السفلية
- .10 الفلاتر
- .11 مؤشر صندوق المسحوق
- .12 مجرى السلة العلوية
- .13 سلة أدوات المائدة العليا
- .14 سطح الطاولة (حسب بعض الطراز)
- .15 مروحة السقف
- .16 نظام تجفيف بمروحة (حسب الموديل)

المواصفات الفنية

التوافق مع المعايير وبيانات الاختبار / بيان التوافق للمجموعة الأوروبية

يتوافق هذا الجهاز مع المعايير الأوروبية التالية:

يتوافق مراحل تطوير وإنتاج وبيع هذا المنتج مع قواعد السلامة الواردة في كل تشيريات الاتحاد الأوروبي ذات الصلة.

2006/95/EC، 2004/108/EC، 93/68/EC، IEC 60436/DIN 44990، EN 50242

240 - 220 فولت، 50 هرتز (انظر الملصق)	منفذ الطاقة
1800-2100 واط (انظر الملصق)	الاستهلاك الكلي للطاقة
1800 واط (انظر الملصق)	استهلاك الطاقة للسخان
10 واط (انظر الملصق)	التيار الكلي (حسب الموديل)
30 واط (انظر الملصق)	استهلاك الطاقة لمضخة الصرف
0.3 بار - 10 بارات (= 3 - 100 ن/سم ² = 0.01 ميجا باسكال)	ضغط المياه

يجوز أن يتم تغيير المواصفات الفنية بدون إشعار مسبق بغرض تحسين جودة المنتج.



إن الأشكال التوضيحية الواردة في هذا المنتج هي أشكال تخطيطية وقد لا تتوافق تماماً مع المنتج.



تم الحصول على القيم الواردة بملصقات المنتج أو بالمراجع المطبوعة المرفقة بالمنتج في المعمل وفقاً للمعايير ذات الصلة. وقد تختلف هذه القيم وفقاً لظروف التشغيل والظروف البيئية الخاصة بالمنتج.



التجفيف بالمرروحة التربينية

يضمن نظام التجفيف بالمرروحة التربينية تجفيف فعال لأطباقك.

من العادي أن تسمع صوتاً مختلفاً عن دورة الغسل أثناء فترة تشغيل المرروحة.

ملحوظة لمعامل الاختبار:

سيتم الإمداد بالمعلومات الضرورية لاختبارات الأداء حسب الطلب. يمكنك الطلب من خلال البريد الإلكتروني التالي:

dishwasher@standardloading.com

لا تنسى أن توفر أرقم الرمز والمخزون والرقم التسلسلي الخاص بالمنتج المزمع اختباره في طلبك عبر البريد الإلكتروني بالإضافة إلى معلومات الاتصال الخاصة بك. توجد أرقم الرمز والمخزون والرقم التسلسلي الخاص بالمنتج على الملصق الموجود على جانب الباب.

- ضع الغسالة على بعد 1 سم على الأقل من حواجز قطع الأثاث الأخرى.
- ضع الغسالة على أرض صلبة. لا وضع الغسالة على بساط ذي وبر طويل أو على أي أسطح مشابه لذلك.

لا وضع الغسالة فوق كبل الطاقة.



- تأكد من أن اخترت المكان الذي سيسمح لك بتحميم الأطباق وتقريرها بطريقة سهلة وسريعة.
- قم بتركيب المنتج في مكان قريب من الصنبور وفتحة الصرف. اختار مكان التركيب آخذًا في الاعتبار أنه لن يتغير بعد القيام بالتوصيلات.

توصيل مصدر إمداد الماء

نوصي بتركيب فلتر على فتحة إمداد الماء الموجودة بالمنزل/الشقة لحماية الغسالة من الأضرار التي قد تنتج عن الملوثات (مثل الرمال والأوساخ والأتربيه... الخ) والتي تأتي من شبكة المياه المحلية أو من شبكة المياه الخاصة بك بالإضافة إلى تجنب بعض الشكاوى مثل اللون الأصفر أو تراكم الطين عند نهاية الغسيل.



- استعن بأقرب وكيل خدمة معتمد لتركيب الجهاز. لتصح المنتج جاهز للاستخدام، راجع المعلومات في دليل المستخدم وتتأكد من أن أنظمة الكهرباء وإمداد الماء وتصريفه مناسبة قبل الاتصال بمركز الخدمة المعتمد. وإذا لم تكن كذلك، فيرجى الاتصال بفني وسباك مؤهلين للقيام بأي تعديلات ضرورية.

إعداد المكان والتجهيزات الكهربائية وتجهيزات إمداد الماء وتصريفه في مكان التركيب بعد من مسؤولية العميل.



- يجب أن يقوم مركز الخدمة المعتمد بالتركيب والتوصيلات الكهربائية للمنتج. جهة الصنع غير مسؤولة عن الأعطال المترتبة على إجراءات يقوم بها شخص غير معتمد.



- قبل التركيب، يجب التأكد بصرىً من خلو المنتج من العيوب. وفي حالة وجود عيوب لا تقم بتركيبه. يمكن أن تمثل المنتجات التالفة خطراً على سلامتك.



- تأكد من عدم اثناء مدخل الماء وخراطيم التصريف وأيضاً كبل الطاقة، أو انحرافها أو تشققها أثناء دفع الجهاز في مكانه بعد إجراءات التركيب أو التنظيف.

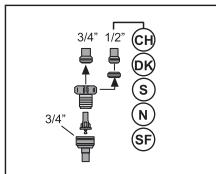
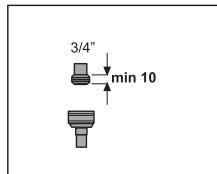


- عند وضع المنتج، يجب مراعاة ألا تلتقي الأرضية أو الجرمان أو الأنابيب .. الخ. ولا تمسك المنتج من بابه أو اللوحة لترحبيه.

المكان الملائم للتركيب

- ضع المنتج على أرضية صلبة وثابتة تستطيع تحمل نقل الغسالة! يجب تركيب المنتج على سطح مستو لكي يمكن غلق الباب بسهولة وأمان.
- لا تقوم بتركيب المنتج في مكان يحتمل أن تهبط درجة حرارته عن 0 درجة مئوية.

استخدم موصل ربط الخرطوم لتوسيع خرطوم فتحة المياه بصنوبر المياه بسلاك خارجي قطره $\frac{3}{4}$ بوصة. إذا لزم الأمر، استخدم فانتر لتنقية الرواسب من الأنابيب.

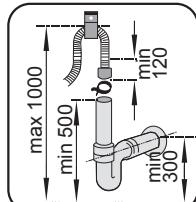
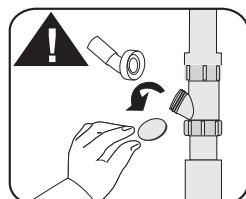
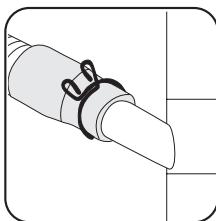
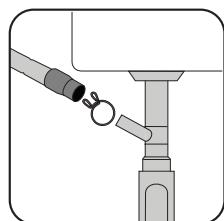


لسلامتك، أغلق صنبر فتحة الماء تماماً بعد انتهاء برنامج الغسيل.



التوسيع بمنفذ التصريف

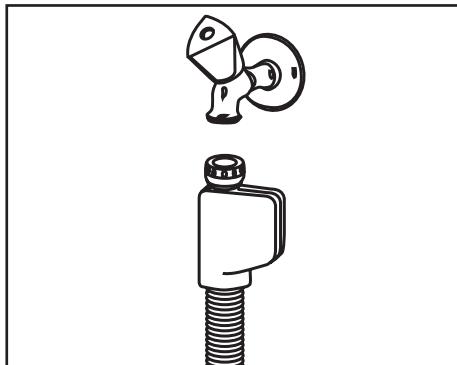
يمكن توصيل خرطوم صرف المياه مباشرة بفتحة المياه أو فتحة صرف الحوض. يجب أن يكون طول هذه الوصلة 50 سم كحد أدنى و100 سم كحد أقصى من الأرضية. يؤدي خرطوم الصرف الذي يزيد طوله على 4 أمتار إلى غسيل متسخ. قم بتوصيل خرطوم الصرف بأنبوب الصرف بدون ثبيته. قم بثبيت خرطوم الصرف بإحكام في أنبوب الصرف لكي تمنع أن ينزع من مكانه أثناء تشغيل الغسالة.



+Aquasafe نظام الحماية من المياه

نظام الحماية من المياه +Aquasafe يوفر الحماية الازمة من تسرب المياه الذي يمكن أن يحدث عند منفذ الخرطوم. يجب منع ملامسة المياه لصندوق الصمامات الخاص بالنظام منعاً للحاجة أضرار بالنظام الكهربائي. إذا تلف نظام الحماية من المياه +Aquasafe فافصل المنتج عن التيار الكهربائي واتصل بوكيل الخدمة المعتمد.

نظراً لأن عدة الخرطوم تحتوي فقط على التوصيلات الكهربائية، فقط لا تقم مطافياً بتقصير أو تطويل الخرطوم بواسطة خراطيم إضافية.





يجب توصيل أنابيب الصرف بنظام الصرف ويجب لا يتم توصيله بأي مصدر للبياه السطحية.

إذا كانت غسالة الأطباق عاطلة، يجب إلا يتم تشغيلها إلا إذا تم تصليحها من قبل وكيل الخدمة المعتمد! حيث إن ذلك ينطوي على خطر الإصابة بصدمة كهربائية!



استخدام غسالة الأطباق لأول مرة
قبل البدء في استخدام الغسالة، تأكيد من القيام بجميع التحضيرات بما يتفق مع التعليمات في قسمي "معلومات السلامة الهامة" و "التركيب".

- لإعداد الجهاز للقيام بغسيل الأطباق، قم بتشغيل الجهاز لأول مرة في أقصر برنامج بمتنفس عندما تكون الغسالة فارغة. وخلال استخدام الغسالة لأول مرة، أملأ صندوق المسحوق بلتر واحد من المياه قبل ملئه بالمسحوق.

يمكن أن تكون هناك كمية قليلة من الماء المتبقية في المنتج بعد أن يتم إجراء اختبارات مراقبة الجودة من المصنع. ليس من شأن ذلك أن يضر بالمنتج.



إذا تذرع إغلاق المنتج بشكل سليم أو إذا كان المنتج يتأرجح عندما ترید أن تدفعه قليلا، فيجب ضبط أرجل المنتج. اضبط أرجل المنتج كما هو موضح في دليل التركيب المرفق مع المنتج.

التوصيلات الكهربائية

قم بتوصيل الغسالة بمأخذ تيار كهربائي أرضي محمي بمصهر متوافق مع القيم في جدول "المواصفات الفنية". لن تكون شركتنا مسؤولة عن أي تلفيات قد تنشأ عند استخدام الغسالة بدون طرف أرضي بما يتفق مع اللوائح المحلية.

- ينبغي أن يتوافق التوصيل مع التشريعات المحلية.
- ويجب أن يظل قابس كابل الطاقة في مكان سهل الوصول إليه بعد التركيب.

أفصل المنتج عن التيار الكهربائي بعد انتهاء برنامج الغسيل.



- الجهد الكهربائي والحماية بمصهر أو بقاطع التيار المسموح بها موضحان في القسم "المواصفات الفنية". إذا كانت القيمة الحالية للمصهر أو قاطع التيار في الخرطوم أقل من 16 أمبير، فاستخدم كهربائي مؤهل لتركيب المصهر 16 أمبير.
- يجب أن يكون الجهد الكهربائي المحدد مساوياً للجهد الكهربائي لمصدر التيار.
- لا تقم بعمل التوصيلات عبر كابلات تطويل أو قوابس متعددة.

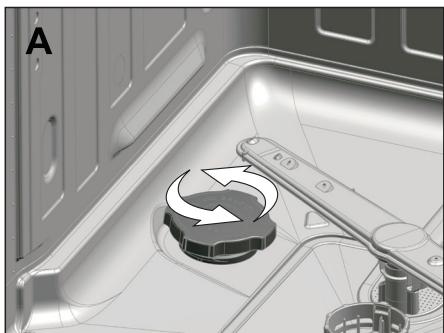
يجب استبدال كابل الطاقة التالف بواسطة وكيل خدمة معتمد.



إذا كانت غسالة الأطباق مزودة بإضاءة داخلية، فيتعين أن يتم استبدال اللببة فقط من قبل وكيل الخدمة المعتمد إذا ما كانت هناك أعطال يمكن أن تظهر على اللببة.



1. أخرج أولاً السلة السفلية لإضافة مسحوق التبييع.



2. قم بتدوير غطاء صندوق المسحوق عكس عقارب الساعة لفتحه (أ،ب).

سيتمأ صندوق المسحوق بالماء عند بدء تشغيل الغسالة. وبالتالي أضف مسحوق التبييع قبل بدء تشغيل الغسالة.



قبل استخدام الغسالة لأول مرة، أملأ نظام معالجة عسر الماء بلتر واحد من المياه (ج).



نصائح لتوفير الطاقة

ستساعدك المعلومات التالية على استخدام المنتج بطريقة غير مضرة بالبيئة وفعالة.

امسح أية بقايا طعام صلبة موجودة على الأطباق قبل وضعها في الغسالة. قم بتشغيل المنتج بعد ملئه تماماً.

عند اختيار أي برنامج فاحرص على مراعاة جدول "بيانات البرامج ومتوسط قيمة الاستهلاك".

لا تضع كمية منظف أكثر مما هو موصى به على عبوة المنظف.

نظام معالجة عسر الماء

تتطلب غسالة الأطباق ماء يسر. إذا كان عسر الماء أعلى من 6 درجات عسر الماء، فيجب معالجة عسر الماء وتخفيف هذه النسبة. وإلا فإن الأيونات التي تتسبب في عسر الماء ستترافق على أسطح الأطباق وقد تؤثر سلباً على أداء الغسيل والتبييع والتجفيف الخاصية بالمنتج.



هذا المنتج مزود بنظام معالجة عسر الماء والذي يعمل على تخفيف درجة عسر الماء الداخل للغسالة. يقوم هذا النظام بمعالجة الماء الداخل للغسالة حتى يصل إلى المستوى الذي يسمح بغسيل الأطباق بالجودة المطلوبة.

ضبط نظام معالجة عسر الماء

سيزداد أداء الغسيل عندما يتم ضبط نظام معالجة عسر الماء بشكل سليم.

قم بضبط مستوى عسر الماء الجديد وفقاً لتعليمات مستوى عسر الماء الخاصة بغسالتك في هذا الدليل.

إضافة المسحوق

يجب تجديد نظام معالجة عسر الماء لكي يتم تشغيل المنتج بنفس الأداء باستمرار. يستخدم مسحوق غسالة الأطباق لهذا الغرض.

استخدم فقط مواد التنظيف المصنعة خصيصاً لغسالات الأطباق.



نوصي باستخدام مساحيق تبييع حبيبة أو ناعمة. لا تستخدم مساحيق تحتوي على مواد غير قابلة للذوبان مثل ملح الطعام أو المسحوق العادي. قد يقل أداء نظام معالجة عسر الماء بمرور الوقت.



سيتمأ صندوق المسحوق بالماء عند بدء تشغيل الغسالة. وبالتالي أضف مسحوق التبييع قبل بدء تشغيل الغسالة.



نظراً لأن أنواع المساحيق المختلفة الموجودة في السوق لديها أحجام حبيبات مختلفة ونظراً لأن درجة عسر الماء قد تختلف، فإن ذوبان المسحوق في الماء قد يستغرق ساعتين. وبالتالي يظل مؤشر المسحوق مضيئاً لفترة بعد إضافة المسحوق في الغسالة.

حبيبات المسحوق السائبة يمكن أن تتسرب في ترك علامات صدأ على غسالتك إذا لم يتم شطفها. لا تملأ بالمسحوق قبل أن يتم تشغيل البرنامج.



يمكنك استخدام منظفات على شكل مساحيق أو أقراص في الغسالة.

استخدم فقط في الغسالة المنظفات المنتجة خصيصاً للاستخدام في غسالات الأطباق. نوصي بعدم استخدام المنظفات التي تستعمل كلورين وفوسفات لأنها مضرة للبيئة.



استشر جهة تصنيع المنظف في حالة ابتلال الأطباق وأو في حالة ملاحظة بقع جيرية وخاصة على الأكواب بعد انتهاء برنامج الغسيل.



إضافة المنظف

انظر قسم "جدول البرنامج" لتحديد الكمية الصحيحة المناسبة للبرنامج الذي تم اختياره.

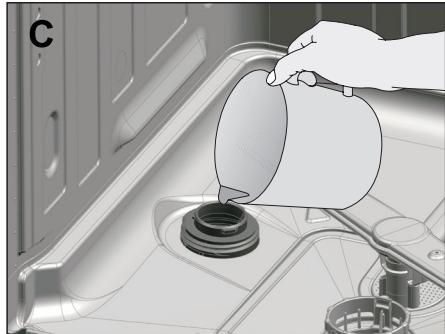


لا تضع مذيبات في موزع المنظف. حيث إن ذلك ينطوي على خطر الانفجار!



ضع المادة المنظفية في الوعاء الخاص بمواد التنظيف قبل تشغيل الغسالة مباشرةً كما هو موضح في الرسم أدناه.

1. عاطغ جتفن يملاً ماجتاب ج لازماً لاع طغضنا (أ) فظنملا عزوم.



3. أملأ صندوق المسحوق بالمسحوق مستخدماً قمع المسحوق (د). لزيادة سرعة معدل ذوبان المسحوق في الماء، قلبه بملعقة.



يمكنك وضع 2 كجم من مسحوق الغسل في صندوق المسحوق.



4. أعد الغطاء مكانه وأحكم غلقه عند امتلاء الصندوق.
5. إذا لم تكن تتعزم ببدء تشغيل البرنامج الغسيل فوراً بعد إضافة المسحوق، قم بتشغيل الغسالة وهي فارغة بأقصر برنامج لإذابة وغسل المسحوق المنتشر في الغسالة.

استخدم المساحيق المنظفة في البرامج
القصيرة التي لا توجد بها ميزة الغسيل
التحضيري حيث إن قابلية ذوبان
الأقراص المنظفة تتغير وفقاً لدرجة
الحرارة والوقت.

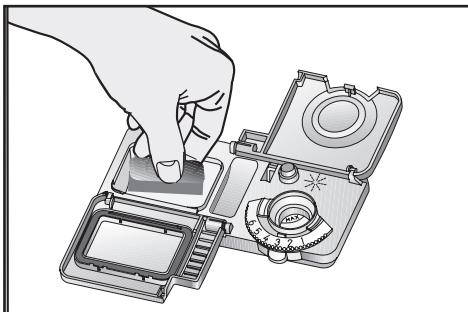


يمكن أن يتسبب الاستخدام المفرط
لمساحيق التنظيف في عدم ذوبانها
بالكامل، كما يمكن أن يتسبب أيضًا في
حدوث خدوش في الأواني الزجاجية.



الأرقاص المنظفة

تحتوي الأقراص المنظفة على تأثير تتعيم الماء / أو مساعد الشطف بالإضافة إلى تأثير المنظف . كما يمكن أيضًا بعض أنواع هذه المنظفات أن تحتوي على تبييضك دائمًا مخصصة للغسيل مثل تابايفولا الزجاجية والمصنوعة من بياضلا الذي لا . أصدم



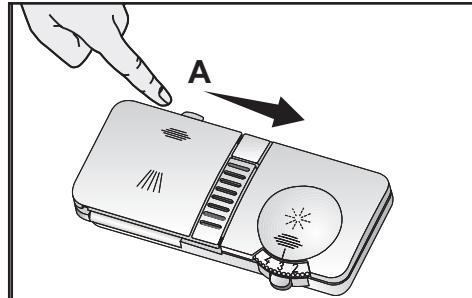
توفر الأفراد المنظفة نتائج مرضية فقط في ظل ظروف استخدام معينة. يمكن الحصول على أفضل نتائج غسيل بعسالات الأطباق باستخدام المواد التنظيفية والمواد المساعدة في الشطف وأملام التعميم المائية كل على حدة.



يمكن العثور على المعلومات المناسبة
حول الأماكن المناسبة (الخاصة بموزع
المنظف والسلة... الخ) في غالسة
الأطباق لوضع أفراد التنظيف بين
تعليمات الاستخدام على العبوات الخاصة
بالأفراد المنظفة.

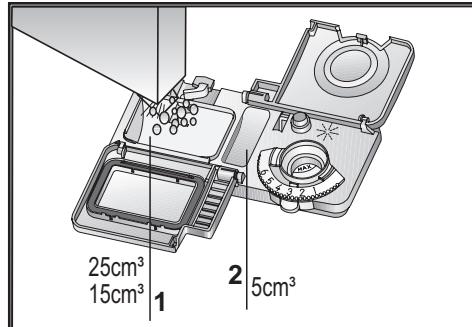


تتوافر عادة أنواع أفراد التنظيف في الأسواق:
المنظفات 2 في 1: تحتوي هذه المواد على المنظف



2. و اق و حسملان ماهبی صوملا تیمکلا عض
. عزوملا ی ف مظنملا صارقلأا

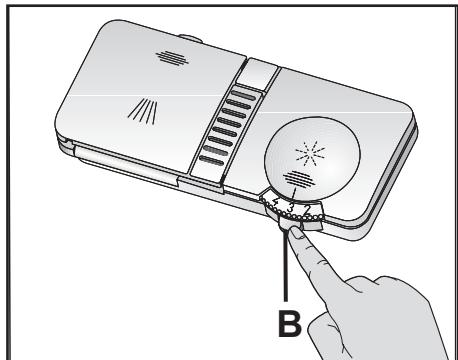
داخل موزع المنظف، توجد علامات تدل على المستوى من شأنها أن تساعد على الاستخدام الأمثل لكمية المنظف. عند امتلاءه، يحتوي موزع المنظف على 40 سم مكعب من المنظف. أما المنظف حتى علامتي 15 سم³ أو 25 سم³ في موزع المنظف وفقاً لإمتلاء الغسالة وأدوات درجة اتساخ الأطباق (1).



إذا كانت الأطباق متروكة لفترة طويلة وبها بقايا جافة، املاً الصندوق حتى 5 سم³ أيضاً (5).

في البرامج المزودة بميزة الغسيل التحضيري ودرجة الحرارة العالية والتي قد يستخدم بها أقراص منظفة تأكيد من احكام اغلاق غطاء موزع المنظف.





2. دحالاً "MAX" یوتسمے تھ قوونصلماً لاماً یصفلاً.

3. ماکھابا ہیلے طغضاباً قوونصلماً عاطغ قلغاً.

امسح أي بقايا لمساعد الشطف موجودة خارج الصندوق. سيسحب مساعد الشطف المskوب بطريق الخطأ في تكوين رغاوي وهو ا سيخفض من أداء الغسيل.



ومساعد الشطف أو مسحوق معالجة عسر الماء. المنظفات 3 في 1: تحتوي هذه المواد على المنظف ومساعد الشطف ومسحوق معالجة عسر الماء.

المنظفات 4 في 1: تحتوي هذه المواد على واقيات زجاجية بالإضافة إلى المنظف ومساعد الشطف ومسحوق معالجة عسر الماء.

المنظفات 5 في 1: تحتوي هذه المنظفات على واقيات زجاجية وواقيات مصنوعة من الصلب الذي لا يصدأ، بالإضافة إلى المنظف ومساعد الشطف ومسحوق معالجة عسر الماء.

یرجی مراعاة إرشادات جهة تصنيع المنظفات الموجودة على العبوة عند استخدام الأقراص المنظفة.



عندما تزيد أن تنتقل إلى استخدام مسحوق منظف بدلًا من أقراص منظفة:

1. دعاسمو قووسملا یقونصلما نم دکأة فطشاً.

2. لماعار ہتاجرد یلعاً لع عاملما رسئ طبضب مه یغراہ قرود لیغشت یلعاً.

3. لبدر رظنا، ہغراہا لیسغلا فرود عاھتنا دعب یلعاً عاملما رسئ یوتسم طبض دعأو مدخلتما إکب صاخلا عاملما دادما رصلم تیسانما ہجر دلا.

4. دعاسمب مصالخا تیسانما تادادع لامعده مه فطشاً.

وفقاً للموديل، ينبغي تمكن مؤشر المسحوق و/أو مؤشر مساعد الشطف مرة أخرى في حالة تعطيلهما من قبل.

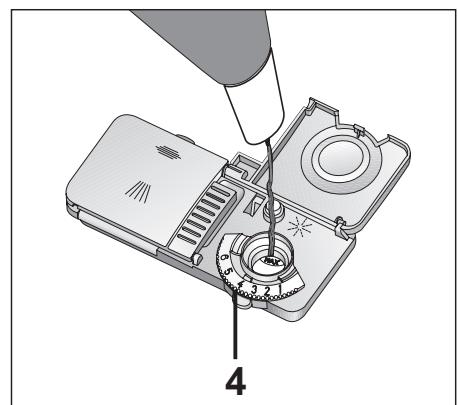


مساعد الشطف

مساعد الشطف المستخدم في غسالات الأطباق هو مزيج خاص مستخدم لزيادة كفاءة التجفيف ومنع الماء أو بقع الجير من التراكم فوق الأشياء المغسولة. ولهذا السبب يجب مراعاة وجود مساعد الشطف في صندوق مساعد الشطف واستخدام مساعدات الشطف المنتجة خصيصاً لغسالات الأطباق فقط.



1. لع طغضاباً فطشاً دعاسمو قوونصلما عاطغ جتفا (ب) ج لازماً.



4.

یلعاً بیود یفطشاً دعاسمو تیکم طبض داداً مه یلعاً عقب کانهه تناک اذاً (4) و 1 نید عضولاً یوتسملاً ض یفخت بجج، لیسغلا دعب دکئاماً تاداً دیلاب امھسم دعب عاقر ز ایاکب کانهه تناک اذاً یلعاً طبضم و هو باضیاً یوتسملاً ض یفخت بجج، ہتیضارنقاً عونصلماً تادادع دحکأ 4 عضولاً.

الأشياء التي لا يجب غسلها في غسالة الأطباق

- لا تغسل مطافأ الأطباق المتشحة بتراب السجائر أو بقايا الشموع أو مواد التلميع أو الصبغ أو

أخرج الأطباق الموجودة في السلة السفلية أولاً ثم أخرج الأطباق الموجودة في السلة العلوية.

المواد الكيميائية... الخ في غسالات الأطباق.

لا تغسل الأشياء المصنوعة من الحديد الممزوج

بمعدن رخيص في غسالة الأطباق. حيث يمكن أن

تتأكل أو تترك بقعاً على الأشياء الأخرى.

لا تشغل السكاكين المزرودة بمقابض مصنوعة

من الخشب أو العظم أو الأشياء الملصوقة بغراء

أو الأشياء غير المقاومة للحرارة بالإضافة إلى

الأوعية المطالية بالنحاس أو الفضير في غسالة

الأطباق.



المطبوعة المزركشة على الأواني
الصينية بالإضافة إلى الأشياء المصنوعة
من الألومنيوم والفضة قد يتغير أو يبيه
لونها بعد الغسيل في غسالة الأطباق
تماماً كما يحدث لها عند غسلها باليد. كما
قد يبيه لون بعض أنواع الزجاج الرقيق
والكريستال بمرور الوقت. ونحن نوصي
بشدة بفحص أدوات المائدة المزمع
شراءها ومعرفة ما إذا كانت مناسبة
للغسيل في غسالة الأطباق.

وضع الأطباق في غسالة الأطباق

يمكنك استخدام غسالة الأطباق بأفضل طريقة فيما يتعلق
باستهلاك الطاقة وأداء الغسيل والتجميف فقط إذا قمت
بوضع الأطباق بالترتيب الصحيح.

امسح أية بقايا طعام صلبة موجودة على الأطباق
(مثل العظام أو البذور... الخ) قبل وضعها في
غسالة الأطباق.

ضع الأشياء الرفيعة والضيقة في الأقسام الوسطى
من السلال إذا أمكن.

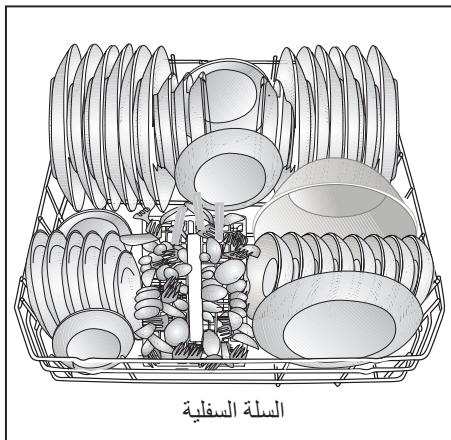
توجد سلطان منفصلتان والتي يمكنك فيهما وضع
الأطباق في الغسالة. ضع الأشياء المتسخة بشدة
والكبيرة في السلة السفلية وضع الأشياء الصغيرة
والرقيقة وقليلية الاتساخ في السلة العلوية.

ضع الأطباق المجوفة مثل الأوعية والكؤوس
الزجاجية والأواني مقلوبة في الغسالة. وبالتالي لا
يمكن أن يتجمع الماء في التجاويف.

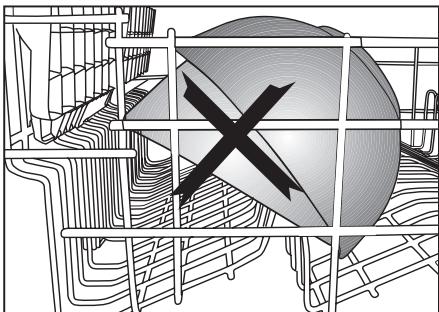


لمنع الإصابات المحتملة، ضع دائماً
الأطباق الحادة والمدببة مثل الشوك
وسكاكين الخبر... الخ مقلوبة بحيث
تصبح أطرافها المدببة متوجهة لأسفل
 تكون أفقية على سلال الأطباق.

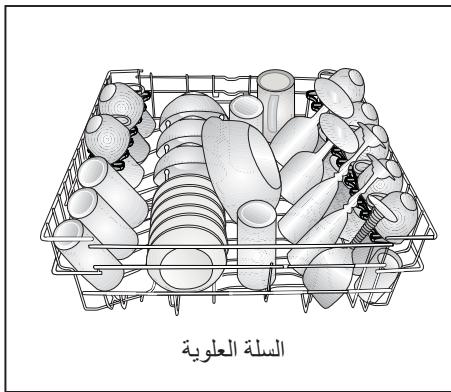
أمثلة على أماكن السلة البديلة



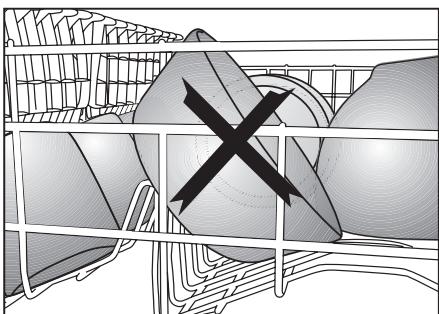
السلة السفلية



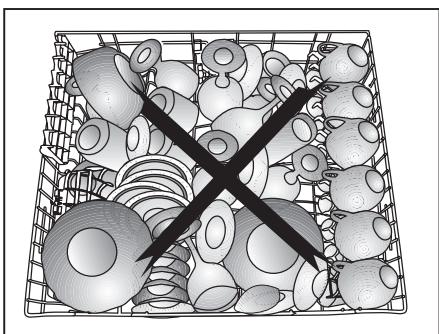
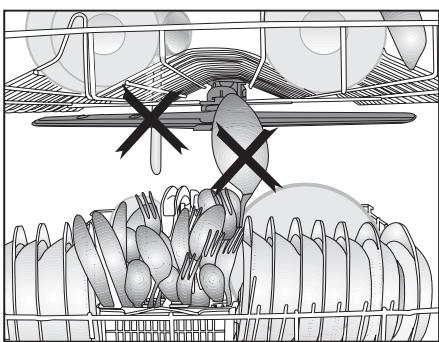
أماكن خطأ



السلة العلوية



أماكن خطأ



سلة الفضيات

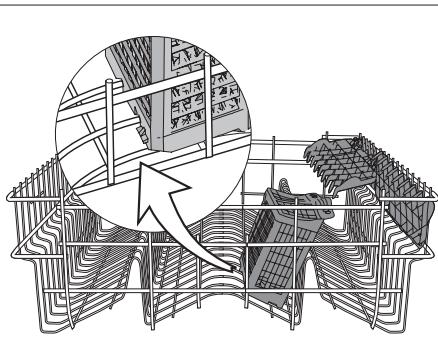
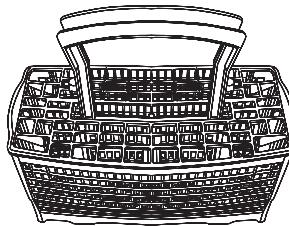
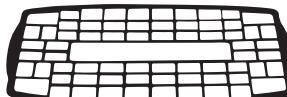
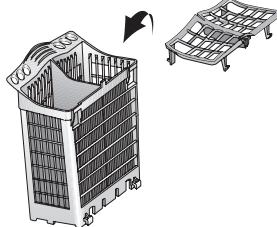
(حسب الموديل)

تم تصميم سلة الفضيات لغسيل أشياء مثل الملاعق
والأسواك ... الخ بطريقة نظيفة.

قطع سلة الفضيات

(حسب الموديل)

يمكنك وضع الأشواك والملاعق ... الخ في السلة العلوية
بالقطعة الإضافية الموضحة في الشكل.



أسلاك السلة السفلية القابلة للطي (6 قطع)

(حسب الموديل)

تفع قطع من الأسلاك القابلة للطي (A) في السلة السفلية من الآلة وهي مصممة لوضع قطع أكبر على نحو أسهل مثل أواني الطهي، وأواني التخزين، .. إلخ. يمكنك إتاحة مساحات أكبر بطي كل سلك على حدة أو جميعهم مرة واحدة.

لوضع الأسلاك القابلة للطي في وضع أفقي، اسحب الأسلاك من الوسط وادفعها في اتجاهات الأسهم (B) لتعود بالأسلاك إلى الوضع الرأسي، عليك فقط رفعها. ستثبت الأسلاك القابلة للطي في المزلاج مرة أخرى.

إعادة الأسلاك إلى الوضع الأفقي

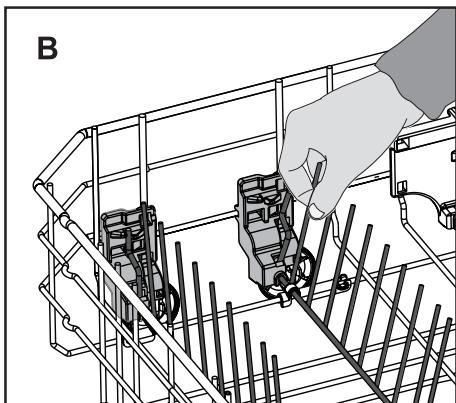
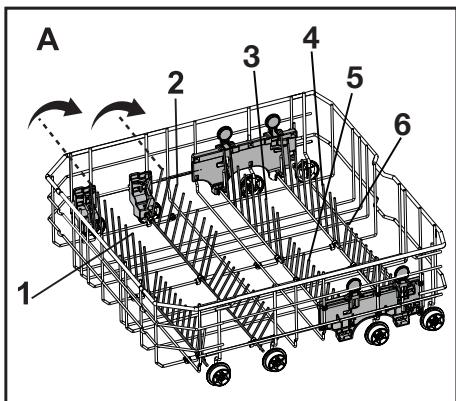
بامساكها من الأطراف قد يؤدي إلى

التواءها. وعلى ذلك، سيكون من المناسب

إمساكها من المنتصف لإعادتها إلى

الوضع الأفقي أو الرأسي ودفعها في

اتجاه الأسهم

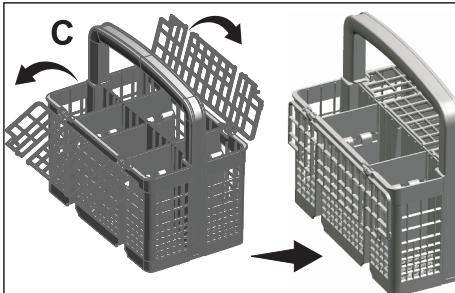
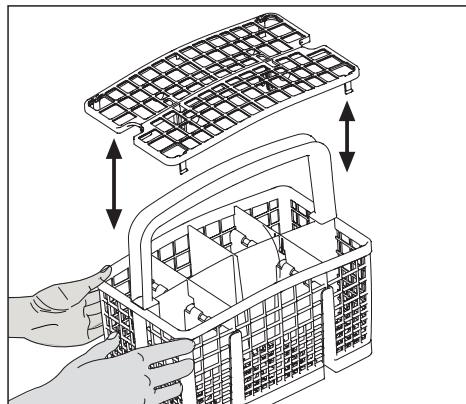
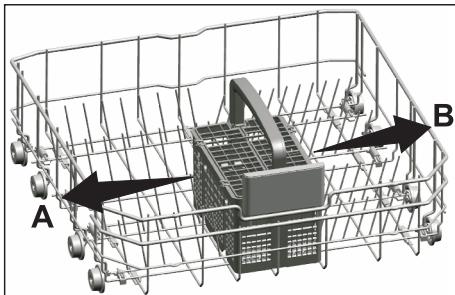
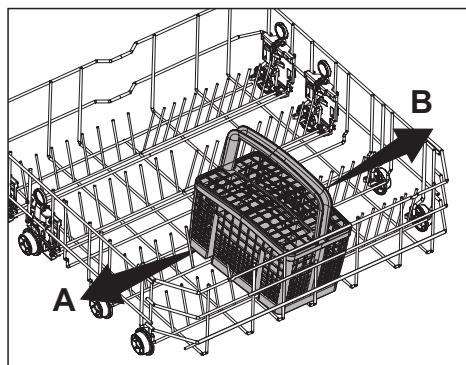


سلة أدوات المائدة

(حسب الموديل)

تم تصميم سلة أدوات المائدة لغسيل أطباقك مثل السكاكين الملاعق والأسواك... إلخ بطريقة فعالة.

نظراً لأن سلة الفضيات يمكن إخراجها (أ ، ب)، يمكن إيجاد مساحة أوسع لثناء وضع الأطباق في السلة السفلية هذا بالإضافة إلى وجود مساحة فارغة لوضع الأطباق ذات الأحجام المختلفة.



أسلاك السلة السفلية القابلة للطي

(4 قطع)

(حسب الموديل)

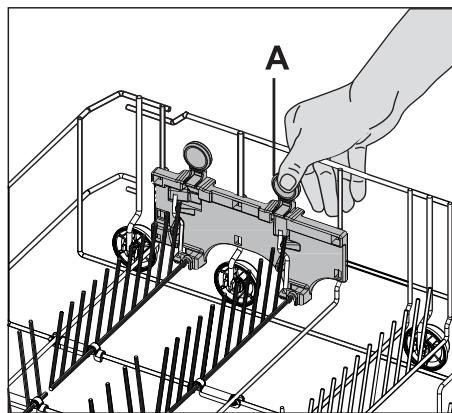
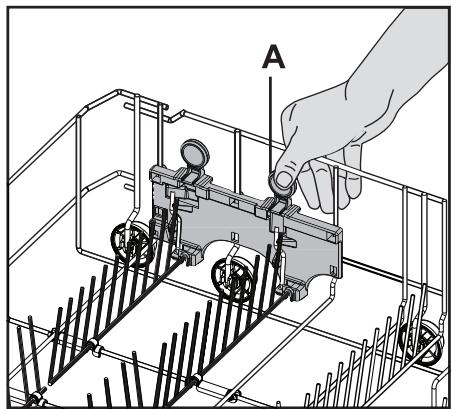
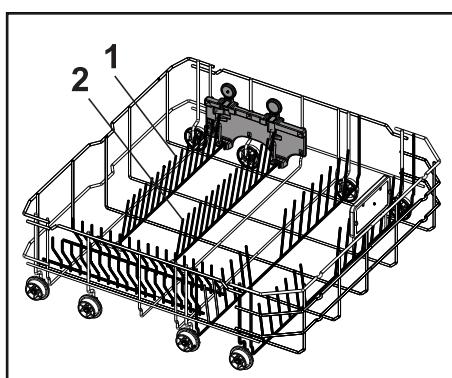
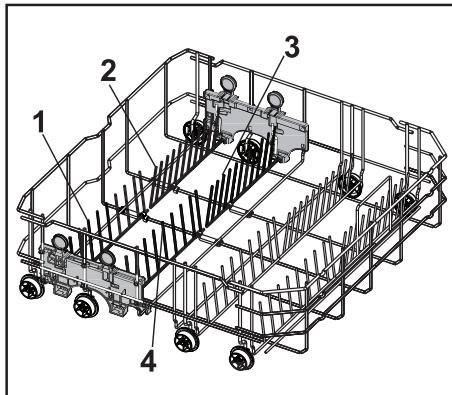
توجد 4 أسلاك قابلة للطي في السلة السفلية من الغسالة وقد تم تصميمها لسهولة وضع الأشياء الكبيرة مثل الأواني والأوعية... الخ (1,2,3,4). يمكنك إيجاد مساحات أكبر بطي كل سلك على حدة أو طي الأسلاك كلها مرة واحدة. ضع الأسلاك القابلة للطي أسفل بضغط على المزاج (أ).

أسلاك السلة السفلية القابلة للطي

(2 قطعتان)

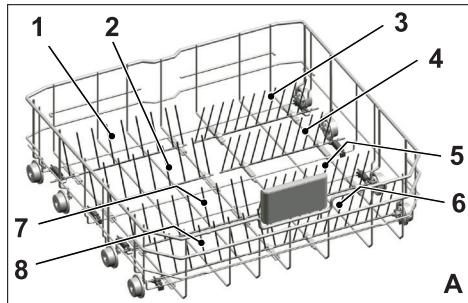
(حسب الموديل)

يوجد سلكان قابلين للطي في السلة السفلية من الغسالة وقد تم تصميمهما لسهولة وضع الأشياء الكبيرة مثل الأواني والأوعية... الخ (1,2). يمكنك إيجاد مساحات أكبر بطي كل سلك على حدة أو طي الأسلاك كلها مرة واحدة. ضع الأسلاك القابلة للطي أسفل بضغط على المزاج (أ).

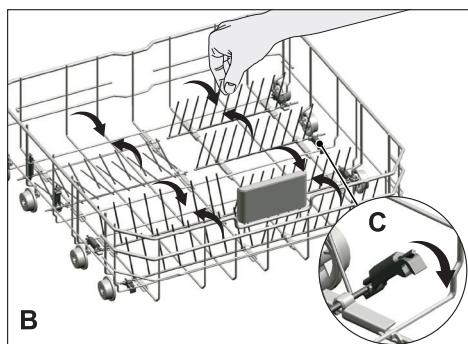


أسنان السلة السفلية القابلة للطي (حسب الموديل)

الأسنان السنة القابلة للطي (A) في السلة السفلية من الغسالة وقد تم تصميمها لسهولة وضع الأشياء الكبيرة مثل الأواني والأوعية... الخ. يمكنك إيجاد مساحات أكبر بطي كل سن على حدة أو طي الأسلاك كلها مرة واحدة.



لوضع الأسنان القابلة للطي في وضع أفقى، اسحب الأسنان من الوسط وادفعها في اتجاهات الأسهم (B) لتعود بها إلى اتجاهات الأسهم (ب). لإعادة الأسنان إلى الوضع الرأسي، ارفعها لأعلى فقط. ستبثت الأسنان القابلة للطي في المزلاج مرة أخرى (C).

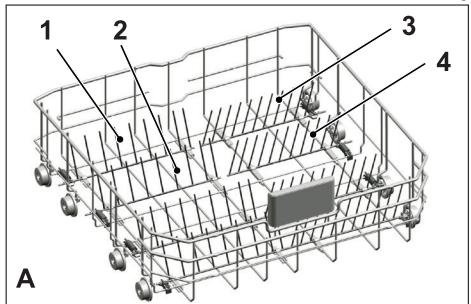


إعادة الأسنان إلى الوضع الأفقي بامساكها من الأطراف قد يؤدي إلى التوائها. وعلى ذلك، سيكون من المناسب إمساكها من المنتصف لإعادتها إلى الوضع الأفقي أو الرأسي ودفعها في اتجاه الأسهم.

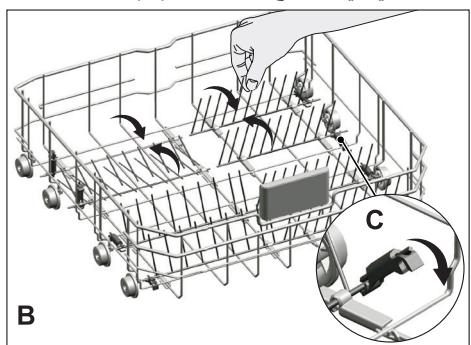


أسنان السلة السفلية القابلة للطي (حسب الموديل)

الأسنان السنة القابلة للطي (A) في السلة السفلية من الغسالة وقد تم تصميمها لسهولة وضع الأشياء الكبيرة مثل الأواني والأوعية... الخ. يمكنك إيجاد مساحات أكبر بطي كل سن على حدة أو طي الأسلاك كلها مرة واحدة.



لوضع الأسنان القابلة للطي في وضع أفقى، اسحب الأسنان من الوسط وادفعها في اتجاهات الأسهم (B). لتعود بها إلى اتجاهات الأسهم (ب). لإعادة الأسنان إلى الوضع الرأسي، ارفعها لأعلى فقط. ستبثت الأسنان القابلة للطي في المزلاج مرة أخرى (C).



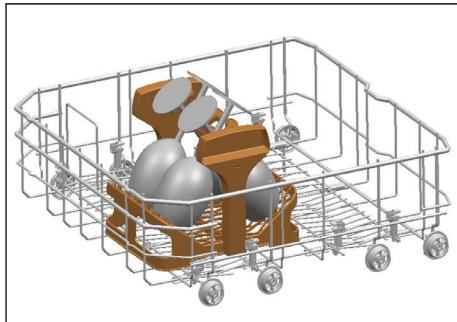
إعادة الأسنان إلى الوضع الأفقي بامساكها من الأطراف قد يؤدي إلى التوائها. وعلى ذلك، سيكون من المناسب إمساكها من المنتصف لإعادتها إلى الوضع الأفقي أو الرأسي ودفعها في اتجاه الأسهم.



SoftTouch Accessory

(حسب الموديل)

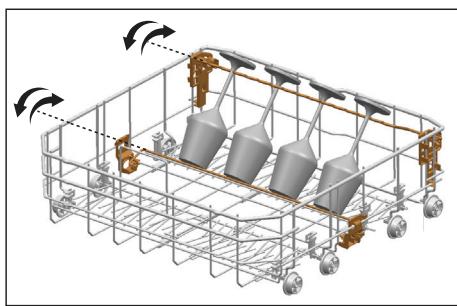
بفضل SoftTouch Accessory الموجود في السلة السفلية للجهاز يمكنك غسل الكؤوس الطويلة أو ذات الحجم الكبير بشكل سليم و آمن.



Lower Basket Glass Holder

(حسب الموديل)

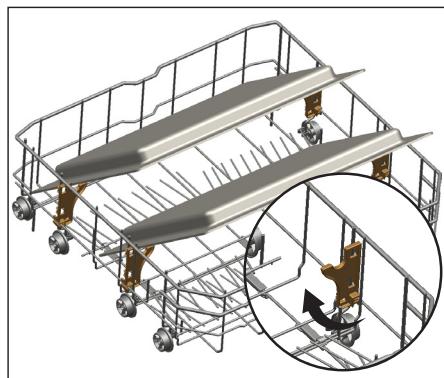
بفضل Lower Basket Glass Holder الموجود في السلة السفلية للجهاز يمكنك غسل الكؤوس الطويلة أو ذات الحجم الكبير بشكل سليم و آمن.



(Tray Wash) دعامات (Tray Wash)

(حسب الموديل)

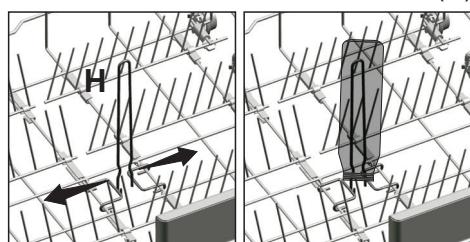
استخدام الدعامات لغسل الأطباق في أسفل السلة. راجع قسم الوظائف المساعدة للبرنامج المناسب واختيار الوظيفة.



سلك زجاجات السلة السفلية

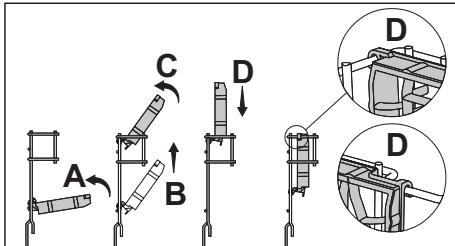
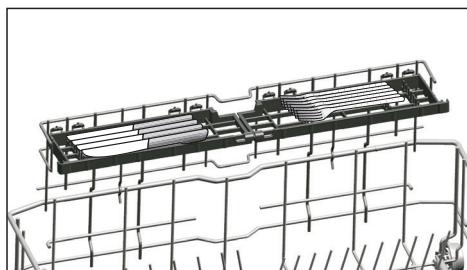
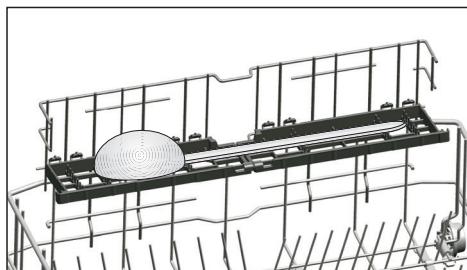
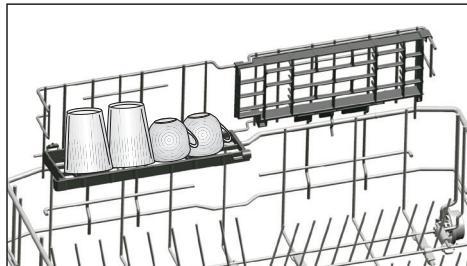
(حسب الموديل)

تم تصميم سلك الزجاجات لسهولة غسل الأشياء الطويلة مثل الأكواب الطويلة. يمكن إخراج سلك الزجاجات من السلة في حالة عدم استخدامه بجذبه للخارج من الجانبين (H).



رف السلة السفلية متعدد الأغراض / ضبط الارتفاع (حسب الموديل)

توجد هذه الملحقات في السلة السفلية من الغسالة وتسهم بالغسيل السهل للقطع مثل الأكواب الإضافية أو المغارف الطويلة أو سكاكين الخبز.

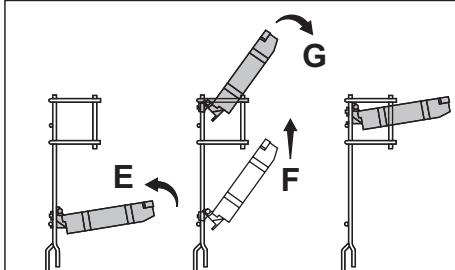


يمكنك أن تفتح الأرفف بنفس الخطوات
بترتيب عكسي.



لضبط ارتفاع الأرفف:

1. فرلا يطب مف
2. ىلعلا فرلا لما
3. يسأر عضو يف فرلا عض
4. نيناسلا يف متيث لفسلا فرلا لما



يمكنك أن تستخدم الأرفف بالشكل المطلوب من خلال تحريكها إلى وضع أعلى أو أسفل، أو أغلقها لإنشاء مساحة واسعة في السلة السفلية.



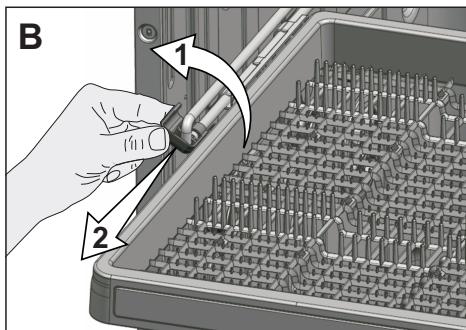
تأكد من أن المروحة لا تلمس الأطباق التي وضعتها على الأرفف.



سلة أدوات المائدة العليا

(حسب الموديل)

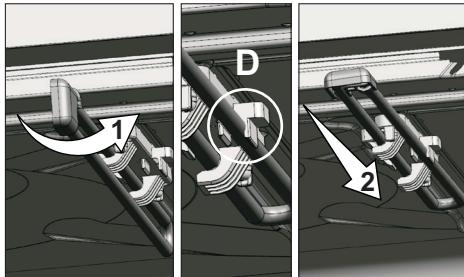
سلة أدوات المائدة العليا مصممة للأطباق الصغيرة أو الأطباق الطويلة التي لا يمكن أن توضع في سلة أدوات المائدة السفلية.



بعد أن يتم إخراج السلة من خلال رفعها لأعلى، اخلع الجزء الحامل من المسارات من خلال سحبها باتجاهك (ج).



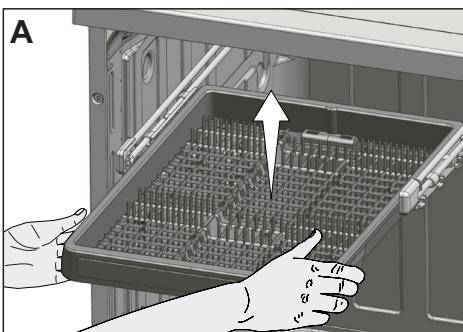
استبدل أغطية المسارات وادفعها للوراء لتركيبها في مواضعها. أدر القبضان داخل الغسالة باتجاه جانبي وضعها في مكانها بشكل سليم (د).



لإعادة تركيب سلة أدوات المائدة العليا في موضعها مرة أخرى فكرر العملية ذاتها بترتيب عكسي.



ونظراً لأنه يسهل إخراجها من الغسالة بسهولة، فهي تسمح بإخراج الأطباق من الغسالة مع السلة بعد غسلها (A). وبفضل إمكانية تركيبها في كل الأدراج معيارية المقاس، فهي لا تتطلب أن يتم خلعها من السلة وتركيبها في أرفف المطبخ أو أدراج.

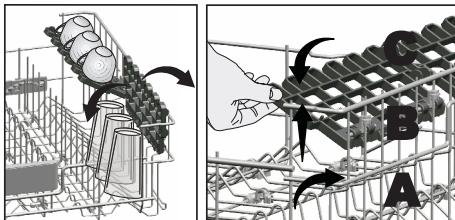


إذا لم تكن ترغب في استخدام سلة أدوات المائدة العليا فارجعها إليك لخلعها من الآلة، وأدر أغطية المسارات إلى الخارج واسحبها باتجاهك لإخراجها (ب).

رف ضبط ارتفاع السلة العلوية

(حسب الموديل)

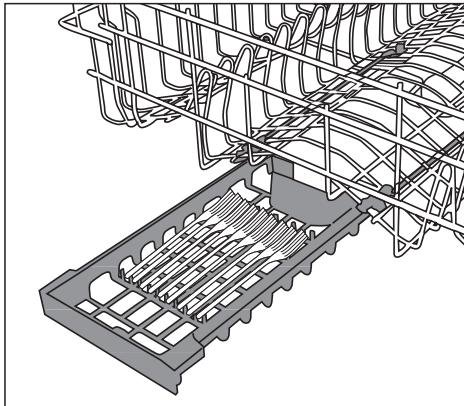
استخدم الأجزاء السفلية والعلوية الخاصة بأرفف ضبط الارتفاع في السلة العلوية للغسالة بمالتها لأسفل أو أعلى وفقاً للارتفاع الأكواب أو الكؤوس أو ... الخ. (أ، ب، ج).



درج السلة العلوية

(حسب الموديل)

يمكنك وضع ملاعق حلوى إضافية بسهولة، وشوك وسكاكين صغيرة في الدرج المثبت بالسلة العلوية من الغسالة.

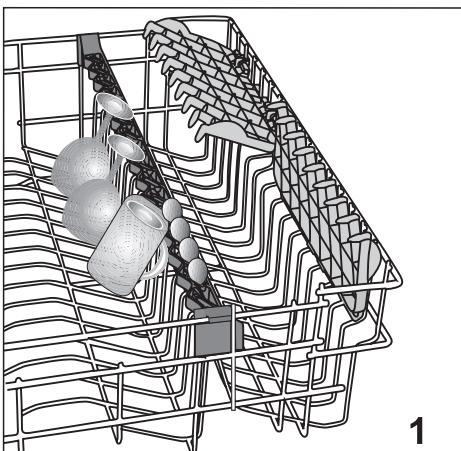


قطع دعم زجاج السلة العلوية

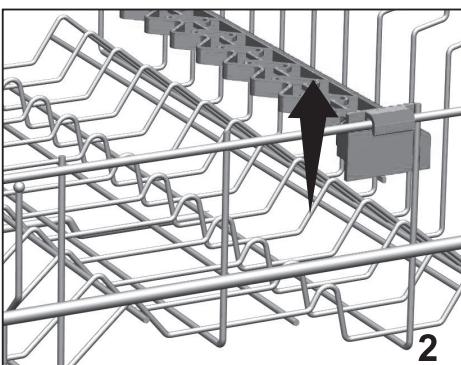
(حسب الموديل)

عند وضع أكواب طويلة أو أكواب الكحوليات، لا تضعها بحيث تكون مستندة على القطع الأخرى ولكن بحيث تكون مستندة على حافة السلة أو الرف (1). لا تضع الأكواب الطويلة بحيث مستندة على بعضها البعض. فقد تتحرك وتتلف أثناء الغسيل.

إذا أردت وضع القطع الضخمة في السلة العلوية، فقم بتحرير لسان قطعة حمل الأكواب عن سلك السلة العلوية الموصل بها. وبالتالي يمكنك الحصول على مساحة أوسع.



1

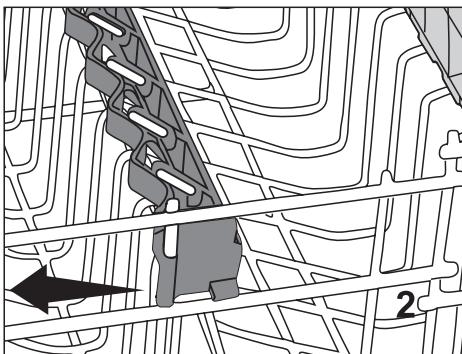
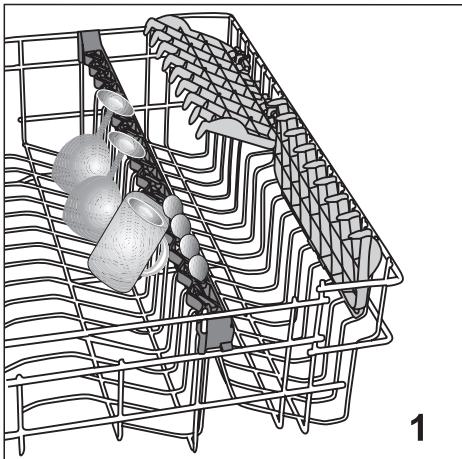


2

قطع دعم زجاج السلة العلوية (حسب الموديل)

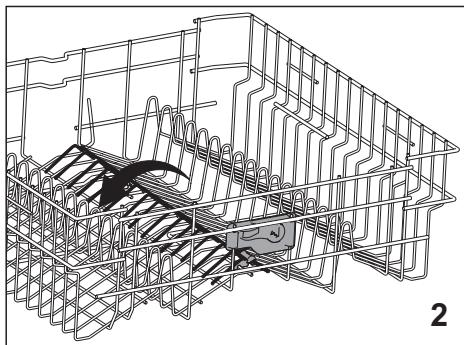
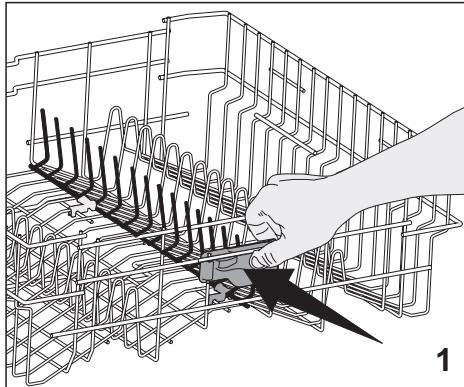
عند وضع أكواب طويلة أو أكواب الكحوليات، لا تضعها بحيث تكون مستندة على القطع الأخرى ولكن بحيث تكون مستندة على حافة السلة أو الرف (1). لا تضع الأكواب الطويلة بحيث مستندة على بعضها البعض. فقد تتحرك وتتلف أثناء الغسيل.

إذا أردت وضع القطع الضخمة في السلة العلوية، فقم بتحرير لسان قطعة حمل الأكواب عن سلك السلة العلوية الموصل بها. وبالتالي يمكنك الحصول على مساحة أوسع.



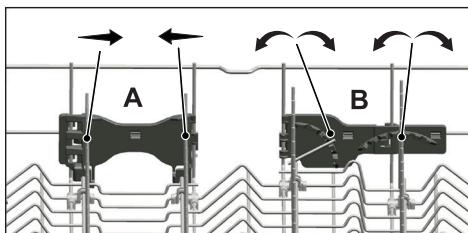
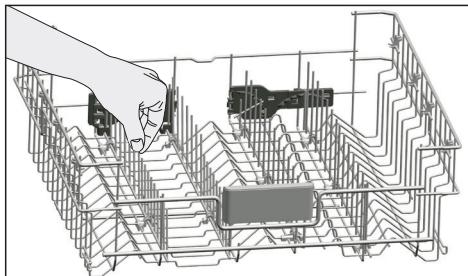
أسلاك السلة العلوية القابلة للطي (حسب الموديل)

لوضع أسلاك السلة العلوية القابلة للطي في الوضع الأفقي، اضغط على المزلاج (1). ضع أطباق أكبر على المساحة التي تم إيجادها (2) لإعادة الأسلاك إلى الوضع الرأسى، ارفعها لأعلى فقط.



أسنان السلة العلوية القابلة للطي (حسب الموديل)

توجد أسنان قابلة للطي في السلة العلوية للغسالة يمكنها طيها لأسفل عندما تحتاج مساحة أوسع لأطباق أكبر. في السلة العلوية يوجد نوعان من الأسنان القابلة للطي، منها النظام المسطح بالكامل (A) والنظام المسطح جزئياً (B). لتحويل الأسنان القابلة للطي إلى وضع أفقى، ادفع الأسنان في اتجاه السهم بامساكها من المنتصف. ضع أطباق أكبر على المساحة التي تم إيجادها. لإعادة الأسنان إلى الوضع الرأسي، ارفعها لأعلى فقط. الأسنان القابلة للطي سوف تبرز عندئذ في اللسان مرة أخرى.



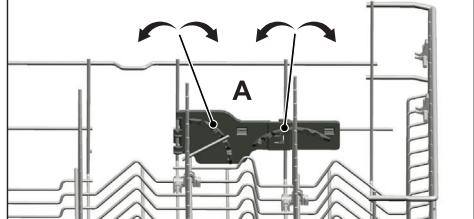
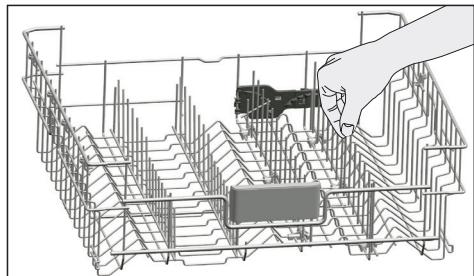
إمساك الأسنان من أطرافها لوضعها في الوضع المسطح قد يؤدي إلى التواء الأسنان. لذلك السبب، فمن المناسب إمساك الأسنان من المنتصف ودفعها في اتجاه السهم لنفعها إلى الوضع المسطح أو الرأسي.



أسنان السلة العلوية القابلة للطي (حسب الموديل)

(السلة العلوية للغسالة مزودة بأسنان بنظام طى تدريجى (A) يمكن طيها لأسفل عندما تحتاج مساحة أوسع لأطباق أكبر.

لوضع الأسنان القابلة للطي في وضع أفقى، اسحب الأسنان من الوسط وادفعها في اتجاهات الأسمم لتعود بها إلى اتجاهات الأسمم. ضع أطباق أكبر على المساحة التي تم إيجادها. لإعادة الأسنان إلى الوضع الرأسي، ارفعها لأعلى فقط. سنتب الأسنان القابلة للطي في المزلاج مرة أخرى.



إعادة الأسنان إلى الوضع الأفقى بامساكها من الأطراف قد يؤدي إلى التواءها. وعلى ذلك، سيكون من المناسب إمساكها من المنتصف لإعادتها إلى الوضع الأفقى أو الرأسي ودفعها في اتجاه السهم.



ضبط الارتفاع والسلة فارغة

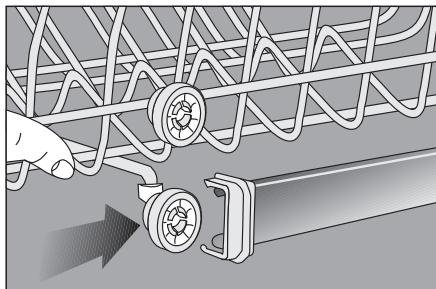
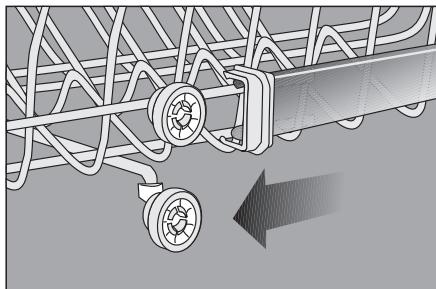
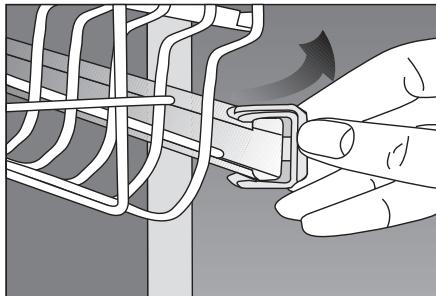
(حسب الموديل)

في هذا الطراز، يمكن تغيير ارتفاع السلة العلوية باستخدام البكرات المركبة على ارتفاعين مختلفين.

حرر المزلاجين الموجودين على جانبي المسارين الأيمن والأيسر للسلة العلوية بجنبهما للأمام اسحب السلة للخارج تماماً.

ضع السلة في مكانها في المسارين بالارتفاع المطلوب

ادفع المزلاجين في المكان الصحيح.



ضبط ارتفاع السلة العلوية

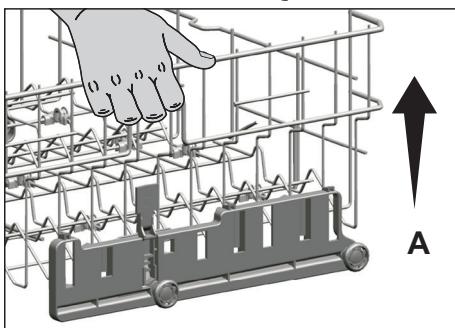
(حسب الموديل)

تم تصميم آلية ضبط السلة الموجودة بالسلة العلوية المحملة للغسالة لكي تسمح بإيجاد مساحات أوسع في الجزء العلوي أو السفلي للغسالة حسب الحاجة بضبط ارتفاع السلة المحملة لأعلى أو لأسفل.

لرفع السلة:

أمسك أحد سلكي السلة العلوية (الأيسر أو الأيمن) وارفعه لأعلى (أ).

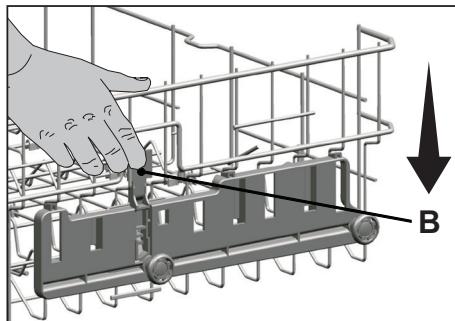
كرر نفس الخطوة لرفع الجانب الآخر من السلة.



تأكد أن كلا جانبي آلية ضبط ارتفاع السلة المحملة لهما نفس المستوى (لأسفل أو لأعلى).

لخفض السلة:

اضغط على المزلاج الموجود على آلية ضبط ارتفاع السلة المحملة (الأيمن أو الأيسر) لخفض السلة (ب).



كرر نفس الخطوة لخفض الجانب الآخر من السلة.

تأكد أن كلا جانبي آلية ضبط ارتفاع السلة المحملة لهما نفس المستوى (لأسفل أو لأعلى).

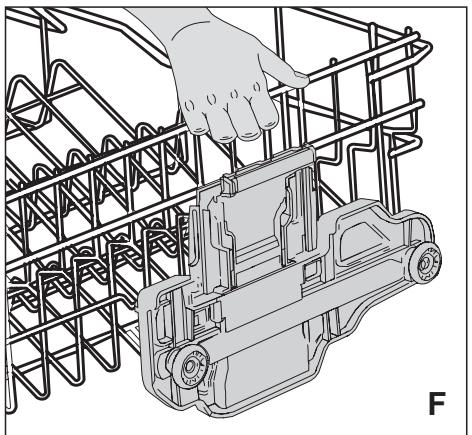
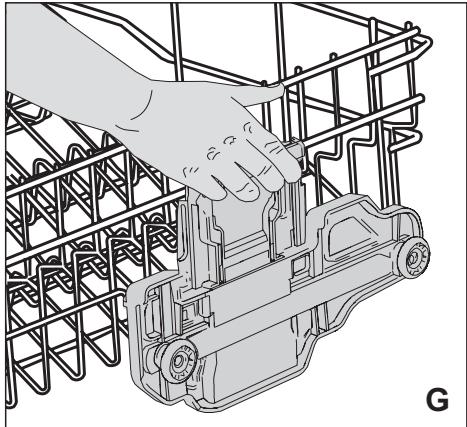
ضبط ارتفاع السلة العلوية المحملة

(حسب الموديل)

تم تصميم آلية ضبط السلة الموجودة بالسلة العلوية للغسالة لكي تسمح بإيجاد مساحات أوسع في الجزء العلوي أو السفلي للغسالة حسب الحاجة بضبط ارتفاع السلة المحملة لأعلى أو لأسفل بدون إخراجها من الغسالة.

لرفع السلة:

1. (نميلاً وأرسيلياً) بقولعاً مقلسلاً يكلس دحاً لسماءً (أ) لعلأً معفراً.



2. بقلسلا نم رخلاً بناجلاً عفرلاً قوطخلاً سفدررك

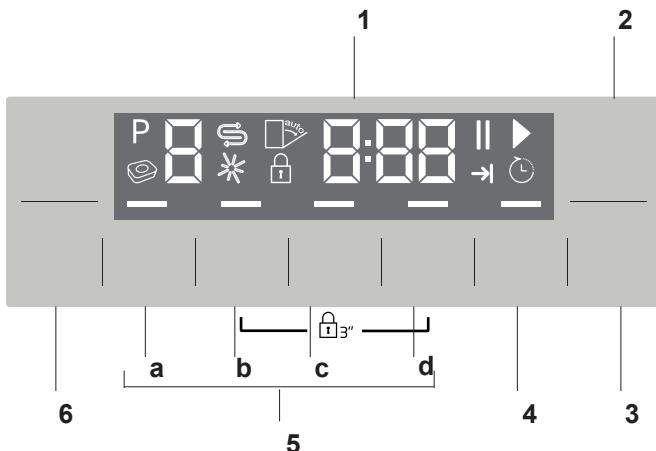
3. امهلأ بقلسلا عافتراً طبض تيلأً بناج لادنً دكأً
(لعلأً وألفسلاً) يوتسملا سفدررك

: بقلسلا ضفخاً

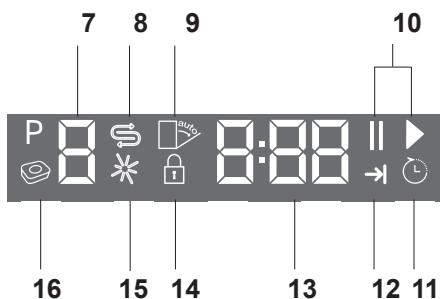
1. طبض تيلأً لع دوجوملا ج لازملاً لع طغضنا
قلسلا ضفخاً (رسيلياً و نميلاً) بقلسلا عافتراً
(ب).

2. بقلسلا نم رخلاً بناجلاً ضفخاً قوطخلاً سفدررك

3. امهلأ بقلسلا عافتراً طبض تيلأً بناج لادنً دكأً
(لعلأً وألفسلاً) يوتسملا سفدررك



1. تشاشلا
2. ليغشتلا فاقيا/ليغشتلا رز
3. عاغلا/اتقو ملا فاقيا/ليغشتلا عدب رز
4. تقولا ريخاد رز
5. تفيفولا رز
6. a) وظيفة +Fast
b) تفيفو Super Rinse
c) وظيفة SteamGloss
d) تفيفو AqualIntense



6. جماربلا رايتخا رز
7. جماربلا رسوم
8. قوهسملا (⌚) رسوم
9. (غير مستخدم)
10. تقو ملا (⏸) فاقيا/⏸ ليغشتلا رسوم
11. تقولا ريخاد رسوم
12. جمانربلا تفيفه رسوم
13. تشاشلا تامولعم طخ
14. لافطلا لفه رسوم
15. فطشلا (*) دعاسم رسوم
16. (غير مستخدم)

الأزرار

2. ميق طسوتمو جماربلا تاناييل ووج" رظننا

لبيسغ بسانمه لبيسغ جمانر بلا رايتخا "كلاهتسلاا
قابطلا".

3. رركنه لكتشب جماربلا رايتخا رزى لع طغضا

رسؤم لع ددحمنا جمانر بلا مقر رهظي ته
ي لاتلا جمانر بلا ي لاقتنلا P+ مختسا . جماربلا
قباسلا جمانر بلا ي لاعوجرلا - P و

زر "التشغيل/إيقاف التشغيل"

يستخدم لتشغيل الغسالة وإيقاف تشغيلها.

اضغط على الزر On / Off (التشغيل/إيقاف التشغيل)
ل التشغيل.

يسمع صوت الإشارة و يتم تشغيل الغسالة. اضغط على زر On / Off لمدة ثانية واحدة لوقف تشغيل الجهاز.

سوف يسمع صوت الإشارة و سيتم وقف تشغيل الجهاز
بعد ثانية. لوقف تشغيل الجهاز أثناء تشغيل برنامج،

اضغط زر OFF (إيقاف التشغيل) لمدة 3 ثوان. سيظهر على الشاشة العد التنازلي على شكل "1", "2", "3".

سوف يتم وقف تشغيل الجهاز عند نهاية الرنة بعد 3 ثوان.

سوف يتم تشغيل الجهاز على الوضع الاقتصادي و هو قيد التشغيل وسيظهر عندها علامة الوضع الاقتصادي على شاشة مؤشر البرامج. سيطأ المؤشر المضيء في

شاشة البرنامج في وضع الإيقاف Off

زر بده التشغيل/الإيقاف المؤقت/الإلغاء

يستخدم هذا الزر لبدء البرنامج المحدد أو لإيقافه مؤقتاً أو لإلغائه.

أزرار اختيار البرنامج

يستخدم لاختيار برنامج الغسيل الذي قمت باختياره في "جول ببيانات البرنامج ومتوسط قيم الاستهلاك".

مؤشر بده متاخر

اضغط لضبط اعدادات تأخير الوقت.

إعداد الغسالة

1. قابطلاً مقابسغ بباب حتفا .

2. ليبلدي ف دنراولنا تاميلعنتا بسح قابطلاً مع ض
مدختسلا.

3. تيبلفسلاو تيولعلا نيتورعما نارود نم قحت
تير جد.

4. فظننما عزومي ف فظننما نم تمسانه تيمك مع ض

5. دعاسمو قوحسملا يرسؤم ةاعاضي نم قحت
اذا فطشلا دعاسمه و/ او قوحسملا فضاو فطشلا
رملا مزلا.

6. قابطلاً مقابسغ بباب لغأ.

اختيار البرنامج

1. زاهجلا ليغشتا On/Off رزى لع طغضا.

الوظائف المساعدة

تم تنفيذ برامج الغسيل في الغسالة للحصول على أفضل نظافة، مع الأخذ في الاعتبار نوع الاتساخ ودرجة الاتساخ وخصائص الأطباق التي يتم غسلها. يتم توفير هذه الوظائف لتمكينك من توفير الوقت والماء والطاقة وللحصول على نتائج غسيل أفضل.

الوظائف الإضافية غير مناسبة لكل
برامج الغسيل.



الوظائف الإضافية غير مناسبة لكل برنامج الغسيل. سيطأ مؤشر الوظيفة المساعدة التي لا تتوافق مع البرنامج



إضافة وظائف إضافية إلى البرنامج:

1. رزلاى لاء غضلايد بولطملا جمانربلا ددد (جمانربلا رايتخا) Programme Selection

مٰتٰيٰس، هر ايٰتٰ خاٰبٰتٰ مٰتٰمٰهٰ يٰتٰ لٰ سٰيٰغٰلا جٰمانٰرٰبٰ يٰفٰ
مٰهٰ اٰذٰ مٰتٰشٰاٰلٰا لٰ عٰدٰ عٰاسٰمٰا تٰقٰيٰظٰوٰ زٰرٰمٰ ضٰرٰعٰ
رٰزٰ لٰ عٰطٰغٰضٰلٰا بٰتٰمٰهٰ اٰذٰ تٰقٰيٰظٰوٰ مٰذٰهٰ بٰيٰدٰحٰ
مٰتٰيٰس و زٰرٰمٰا يٰفٰتٰخٰي فٰوسٰدٰرٰخٰا قٰرٰمٰ تٰقٰيٰظٰوٰ

3. تفیظولا رزی لع طغضلا دنuze رایتخلاا عاگلإ متیس

卷之三

تم تحديد قيمة الاستهلاك المعدروضة في هذه الجدول تحليلاً بحسب قيم الخبراء طبقاً للمعيار EN 50224 باستخدامة مورع معملي يبعحوى مضمون الماء بالكامل، وختراً من مساعدة الشفط ونواتج المعايير المعيارية المنشورة في هذا الجدول.

+Fast وظيفة

تقليل هذه الوظيفة من وقت دورة الغسيل المحددة وتقليل استهلاك الماء عن طريق تمكين الغسيل تحت ضغط أعلى.

SteamGloss وظيفة

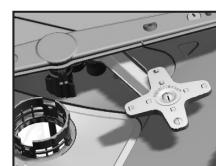
توفر أداء تجفيف أكثر كفاءة.

Super Rinse وظيفة

بحسب نوع المطهر المستخدم، فإذا كانت قدرة الإذابة للمطهر عالية فسوف يتمكن من التخلص من البقع الصعبة العالقة في الأطباق وتوفير أداء الشطف الأمثل.

AqualIntense وظيفة

تقع مروحة AqualIntense تحت المروحة السفلية التي تساعد على تنظيف الأطباق الأكثر اتساخا في الجهة الأمامية للسلة السفلية. تطلي هذه الخاصية نتائج أفضل حيث تضع الأطباق الأكثر اتساخا في الجهة الأمامية على الجانب الأيمن.



لا تحاول إزالة مروحة

**إضاءة الأرضية**

تحذير يظهر أن الجهاز في مرحلة الغسيل (حسب الموديل)

يعكس جهازك ضوءا على الأرض أثناء عملية الغسيل. ينطفئ الضوء بعد نهاية عملية الغسيل.

يتم تنشيط الإضاءة تلقائيا عند بدء تشغيل برنامج الغسيل وتظل مضاءة حتى نهاية البرنامج.



لا يمكن إلغاء إضاءة الأرضية من قبل المستخدم.



لا يمكن ضبط/ تغيير البرامج و الوظائف المساعدة بعد بدأ البرنامج.



الغاء وظيفة تأخير الوقت

١. **عبد Start / Pause / Cancel رز طغضا**
نِ اوڏ 3 ڦدم عاڳلا/ اتقوڻا فاقيلما/ ڦيشتا

٢. **اتقوم فاقيلما/ ادبل رزلا لع لاوطم طغضلا دنے**
ڦيشتا ٣، ٢، ١ تامولعه طخرهظيس، عاڳلا

٣. **دنے تقولا ريخاڻ رشوم فاقيلما مٿي فوسو 1.**
ڦيشتا تامولعه طخ، لع باڳلا ٢ تامولعه تٺاهن

يمكنك اختيار وبدء تشغيل برنامجاً جديداً
بعد إلغاء وظيفة تأخير الوقت.



لا يمكن ضبط وظيفة تأخير الوقت بعد بدء تشغيل البرنامج.



بدء تشغيل البرنامج

لبدء تشغيل البرنامج بعد اختيار البرنامج والوظائف المساعدة اضغط على زر / Start / Pause / Cancel (بدء التشغيل/إيقاف المؤقت/إلغاء). بمجرد بدء تشغيل البرنامج، سيصدر الجهاز رنة وسيعرض مؤشر الوقت التقريري المتبقى لإنتهاء البرنامج على خط معلومات الشاشة. بينما مؤشر Start / Pause / Cancel / (بدء التشغيل/إيقاف المؤقت/إلغاء) في، الوميض يستمر ا.

يمكن أن تقوم الغسالة بمعالجة عسر الماء وفقاً لمستوى عسر الماء. يمكن أن يختلف الوقت المتبقى المعروض للانتهاء في بعض البرامج عن الوقت المشار إليه في البداية بسبب هذه العملية. كما يمكن أن يتغير الوقت الإجمالي لثناء تشغيل البرنامج وذلك حسب درجة الحرارة المحيطة في مكان تركيب الغسالة ودرجة حرارة الماء وعدد الأطباق.



جدولة وقت الغسيل تأخر الوقت

إذا تم تطبيق التعريفة الجمركية في منطقتك يمكنك استخدام وظيفة تأخير الوقت لغسيل الأطباقي خلال الساعات المناسبة.

يمكن تأخير بدء البرنامج المحدد 24 ساعة. لا يمكن ضبط وظيفة تأخير الوقت بعد بدء تشغيل البرنامج.

- رایتاخا دعب تقولا ریخاًت مهیظو رز لى لع طغضنا 1.

ىر خلاًا ڈاسىملا فناظول او لىسغلا جمانرب.

ضر عیسی، تقولا ریخاًت رز لى لع طغضلا در جمب 2.

رسوم ابیسیو 0:30 "مشاشلا تامولعه طخ
ضیمولا ي فتیلرلا. ئاسلا

ریخاًت رز لى لع طغضلا بولطملا تقولا ددد 3.

6 ىتھ تھقیق 30 لى دعب تقولا دادزیس. تقولا
ي فتاعاس 24 ىلی ئاتعاس لى دعب ئاذ دعب، ئاسلا

دزلما لى لع اهیف طغضت ئەملەك

4. دعوا عدب (اعلأوا/اتقو) ملما فاقليلا/اليعشنا عدب
ستقولوا ريخاد رشوم أبيب. ستقولوا ريخاثي لزانتنا
ضييغوا لغة تقو ملما فاقليلا/اليعشنا عدب رشوم
متبيس. ستقولوا عاهتنا تياغي لغة رار متساب متشاشلا لى
متشاشلا تامالو عم طخ لغة لعنة قولوا ريخاث ضر ع
ي لزانتنا دعوا يهتني امدنع ددحلا جمان بلا أبيب.

إلغاء تنشيط قفل الأطفال:

1. ن اوثر 3 قدم لاوطم لفطلا (حاتقها) لفة طغضا
2. تامولعم طخى لع "1", "2", "3" ضرع متى
3. قلغا حاتقها عاغلا متى و تشاشلا

إلغاء البرنامج

1. /تقوطا فاقيلا/ليغشتلا عد" رزى لع طغضا جمانربلا عاغلا ن اوثر 3 قدم "عاغلا"
2. /ليغشتلا عدبر شوم ضموري امدنع رزلا ررح ملاغشلا لمعنتن ينقيقد قدم بتوغلا فاقيلا عاغلا بقولطملا بغير رضلا تابيعلملا مامتا. لى اع جمانربلا

قد توجد بقايا من المنظف أو مساعد الشطف في الغسالة /أو على القطع التي تم غسلها بالفعل وذلك على حسب الخطوة التي تم إيقاف البرنامج السابقة فيها في وقت حدوث هذا الإلغاء.

**مؤشر المسحوق (⌚)**

يرجى مراجعة مؤشر المسحوق بالشاشة لمعرفة ما إذا كانت كمية المسحوق بالغسالة كافية أم لا. تحتاج إلى إعادة ملء صندوق المسحوق عندما يظهر مؤشر تحذير عدم وجود مسحوق على شاشة الغسالة.

تم توضيح عملية ضبط مستوى عسر الماء في قسم نظام معالجة عسر الماء.

**مؤشر مساعدة الشطف (✳)**

يرجى مراجعة مؤشر في الشطف بالشاشة لمعرفة ما إذا كانت هناك كمية مناسبة من مساعدة الشطف بالغسالة أم لا. يتعين إعادة ملء صندوق مساعد الشطف عندما يظهر مؤشر تحذير عدم وجود مساعد الشطف على شاشة الغسالة.

نهاية البرنامج

سيضيء مؤشر نهاية البرنامج بمجرد أن تنتهي غسالة الأطباق.

1. فاقيلا/ليغشتلا فاقيلا/ليغشتلا رزلا لى لع طغضا زاهجا ليعش.
2. روبنصلات لاغا.
3. ظاحتا ذخا نمي برهكلا رايئلا سباتا لصفا.

احرص على عدم فتح باب الغسالة أثناء تشغيلها. أوقف تشغيل الغسالة بالضغط على زر

Start / Pause / Cancel (بدء التشغيل/إيقاف المؤقت/إلغاء)، إذا رغبت في فتح الباب. ثم، افتح باب الغسالة. تونج الحذر فقد تخرج بعض الأبخرة عند فتح باب الغسالة. أغلق باب الغسالة واضغط على زر باء التشغيل/إيقاف المؤقت/إلغاء مرة أخرى. سوف يستأنف البرنامج العمل مرة أخرى.



ستبقى الغسالة في وضع التوقف المؤقت للقيام بالخلص من الماء الموجود بالغسالة والأطباق بالكامل وللحماية الشطف في صندوق المنعم، ثم ستتابع التشغيل في وضع التجفيف.

**قفل (مفتاح) الأطفال**

يمكنك منع الأشخاص الآخرين من إيقاف وتعديل دورة البرنامج وتأخير الوقت أثناء تشغيل غسالة الأطباق.

تنشيط قفل الأطفال:

1. ن اوثر 3 قدم لاوطم لفطلا (حاتقها) لفة طغضا.
2. تامولعم طخى لع "1", "2", "3" ضرع متى
3. قلغا حاتقها عاغلا متى و تشاشلا.

تنمع وظيفة قفل الأطفال تغيير البرنامج المحدد أو الوظائف المحددة وتعطيل الزر **Start / Pause / Cancel** (بدء التشغيل/إيقاف المؤقت/إلغاء).



لا يقل قفل الأطفال باب الغسالة.



إذا قمت بإيقاف تشغيل الجهاز باستخدام **On/Off** (مفتاح التشغيل / الإيقاف) في نهاية البرنامج، سيتم إلغاء تنشيط قفل الأطفال تلقائيا.



لتوفير الطاقة، يتم وقف تشغيل الجهاز تلقائيا بعد نهاية البرنامج أو إذا لم يتم بدء تشغيل البرنامج.



InnerClean

يوصى باستخدام هذا البرنامج كل 1-2 شهر لتنظيف الجهاز و النظافة اللازمه. يجب تشغيل هذا البرنامج عندما يكون الجهاز فارغا.

للحصول على نتائج مرضية، يوصى باستخدام هذا البرنامج مع منظف خاص بالجهاز.

لا تستخدم برنامج تنظيف الجهاز لتنظيف الأطباق. بما أنها تعمل في درجات حرارة عالية، فهي ضارة بالأطباق.



لتوفير الطاقة، يتم وقف تشغيل الجهاز تلقائياً بعد نهاية البرنامج أو إذا لم يتم بدء تشغيل البرنامج.



اترك الأطباق في الغسالة لمدة 15 دقيقة تقريباً بعد غسلها وذلك حتى تبرد. حيث ستجف الأطباق في وقت أقل إذا تركت باب الغسالة مفتوحاً قليلاً أثناء هذه الفترة. حيث سيعمل هذا الأمر على زيادة فعالية تجفيف الغسالة.

**تنظيف الغسالة**

يوصى باستخدام هذا البرنامج كل 1-2 شهر لتنظيف الجهاز و النظافة اللازمه. يجب تشغيل هذا البرنامج عندما يكون الجهاز فارغا.

للحصول على نتائج مرضية، يوصى باستخدام هذا البرنامج مع منظف خاص بالجهاز.

لا تستخدم برنامج تنظيف الجهاز لتنظيف الأطباق. بما أنها تعمل في درجات حرارة عالية، فهي ضارة بالأطباق.



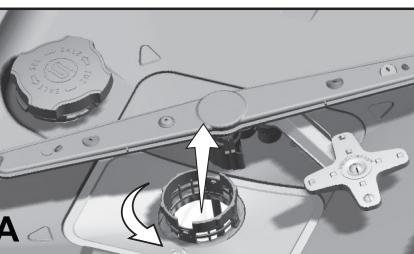
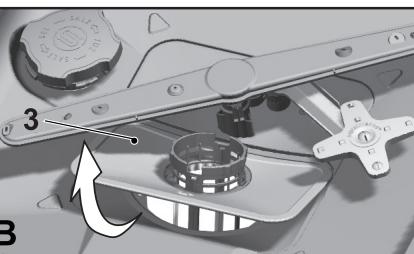
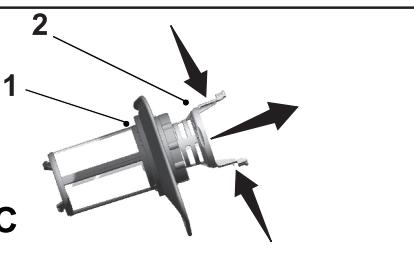
تحذير من انقطاع الماء
إذا تم قطع المياه أو تم غلق صنبور المياه سيتعذر على الجهاز التزود بالمياه، و ستومنع حينها أيقونة E:02 على مؤشر البرنامج. طالما استمرت المشكلة، سيتوقف برنامج الغسيل وسيتم فحص مدخل المياه بشكل منتظم من قبل الجهاز. عندما يتم استعادة المياه، سوف تختفي أيقونة E:02 بعد فترة وجيزة و يستأنف برنامج الغسيل العمل.

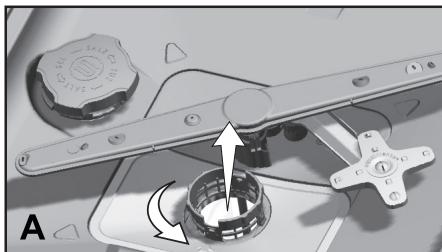
تحذير من زيادة منسوب المياه

إذا أخذ الجهاز الكثير من المياه أو كان هناك تسرب في أحد العتacsير سيكشف الجهاز هذا الخلل و ستظهر أيقونة E:01 على مؤشر البرنامج. إذا استمر المياه بالتدفق بشكل سليم سيتم تفعيل الوغاریتمات لترفيع المياه. إذا توقف تدفق المياه و تم ضمان السلامة ، ستختفي حينها أيقونة E:01 إذا لم تختفي ، فهناك خطأ دائم. في هذه الحالة يجب الاتصال بالخدمة المعتمدة.

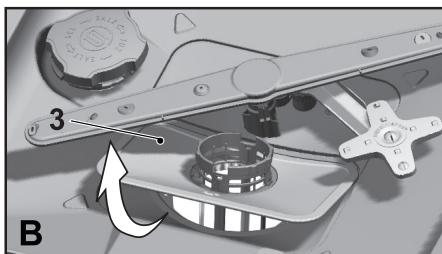
تنظيف الفلاتر

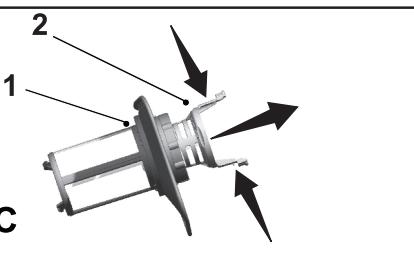
قم بتنظيف الفلاتر مرة واحدة كل أسبوع على الأقل لكي تعمل الغسالة بكفاءة. تتحقق إذا كانت هناك بقايا طعام في الفلاتر. إذا كانت هناك بقايا طعام في الفلاتر، فاخرجهما ونظفها جيداً تحت ماء جار.

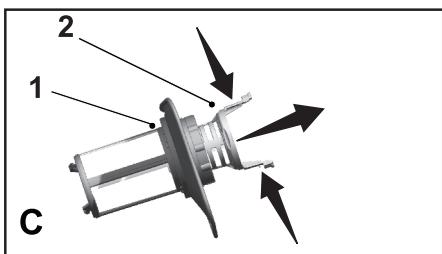
- داوملا رتفو (1)  متنقلا داوملا رتفا ريفوت مة جرا خلا هنجاو ئاسلا برا قع سكع (2)  متنقلا (أ)  متنقلا.



- هناكم نم (3) ي كيتسلا بلا / يندعما رتفا بحسا (ج).



- جرخأو متنقلا داوملا رتفا زيناسلا لى لع طغضنا (ب)  متنقلا داوملا رتفا.



- قطساوب روئنلا عام تحت متنلا ثلا رتفا فظن قاشرف.

إذا تم تنظيف الغسالة بانتظام فسيمتد عمرها الافتراضي ويقل عدد المشكلات التي تظهر بشكل متكرر.

افصل المنتج عن التيار الكهربائي وأغلق الصنبور قبل القيام بإجراءات التنظيف.



لا تستخدم مواد كاشطة للتنظيف.



قم بتنظيف الفلاتر والمراوح مرة كل أسبوع على الأقل ضماناً لكافعه عمل الغسالة.



تنظيف السطح الخارجي للغسالة

قم بتنظيف السطح الخارجي وجوانات باب الغسالة بمادة تنظيف وقطعة قماش مبللة. نظف لوحة التحكم فقط بقطعة قماش مبللة.

تنظيف الجزء الداخلي للغسالة

- نظف الجزء الداخلي من الغسالة والخزان عن طريق تشغيل برنامج الغسيل التحضيري بدون استخدام منظف أو عن طريق برنامج غسيل طوبل مع استخدام منظف حسب درجة الاتساخ. إذا بقى الماء في الغسالة، فقم بصرف الماء من خلال القيام بالإجراءات المذكورة في موضوع "الغاء البرنامج". إذا تعذر صرف الماء، فقم بتنظيف أي رواسب متبقية ومتراكمه في قاع الغسالة حيث إنها تعيق مسار الماء.

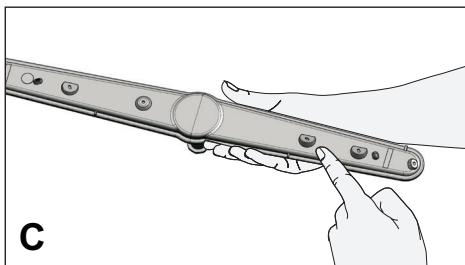
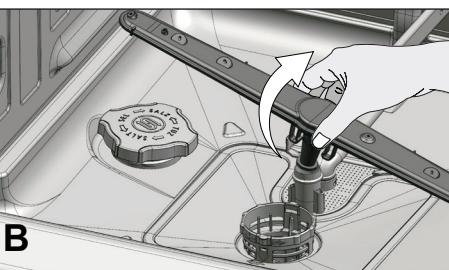
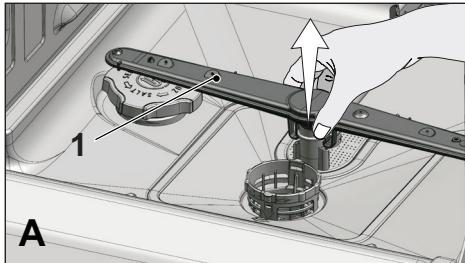
تنظيف المراوح

قم بتنظيف المراوح مرة واحدة كل أسبوع على الأقل
لكل تعمل الغسالة بكفاءة.

المروحة السفلية

تأكد إذا ما كانت الفتحات الموجودة في المروحة السفلية

(1) مسدودة، إذا كانت مسدودة، فقم بتنظيف. اجنب
المروحة السفلية لأعلى لإخراجها (أ ، ب).



5. يـ كـيـتـسـلـاـبـلـا / يـ نـدـعـمـلـا رـتـفـلـا بـيـكـرـتـه دـعـا
 6. بـيـقـيـفـلـا دـاـوـمـلـا رـتـفـلـا فـيـ تـنـشـخـلـا دـاـوـمـلـا رـتـفـلـا عـضـ
- رـتـفـرـدـا جـيـحـصـلـ لـكـشـهـنـاـكـهـيـفـعـضـوـنـهـمـ دـكـاـتـ
- عـمـسـتـىـتـحـهـعـاسـلـا بـرـاقـعـا مـاجـتـاـبـ تـنـشـخـلـا دـاـوـمـلـا
- "ـمـقـطـقـ" تـوـصـ

لا تشغـلـ الغـسـالـةـ بـدـوـنـ فـلـتـرـ.

يـؤـدـيـ تـرـكـيـبـ الـفـلـاتـرـ بـشـكـلـ خـطـاـءـ

تـخـفـيـضـ كـفـاءـةـ الغـسـيلـ.

تنظيف فلتر الخرطوم

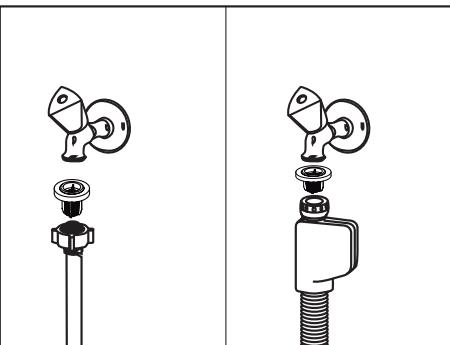
إن الأضرار التي تلحق بالغسالة والتي قد تنتج عن
ملوثات صادرة من مصدر المياه المحلي أو تركيب
الماء الخاص بك (مثل الرمال أو الأتربة أو الصـاـ

ـخـ) يمكن تجنبها بواسطة الفلاتر المركبة على
خرطوم منفذ المياه. تأكـدـ مـنـ أـنـ الـفـلـتـرـ وـالـخـرـطـومـ يـتـمـ

تـنـظـيـفـهـمـاـ بـشـكـلـ مـنـظـمـ وـقـمـ بـتـنـظـيـفـهـاـ إـذـ لـزـمـ الـأـمـرـ.

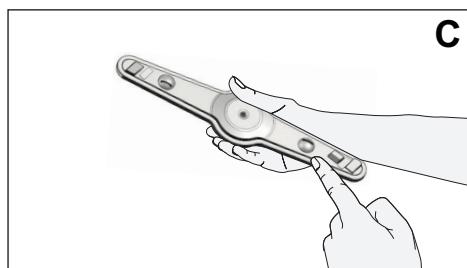
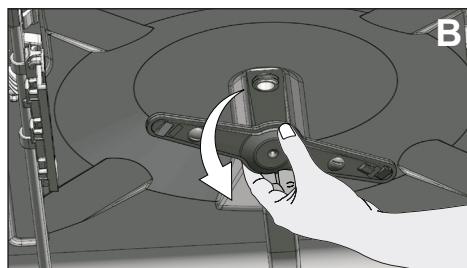
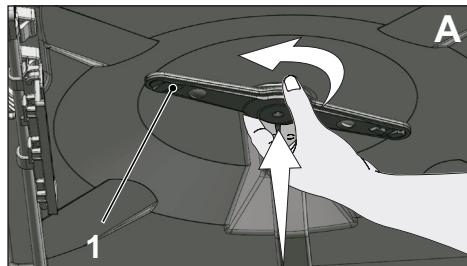
1. موـطـرـخـلـاـ عـزـنـاـ وـاـيـلـاـ روـبـنـصـ قـلـغاـ
2. رـاجـ عـامـ تـحـهـعـظـنـوـ رـتـفـلـاـ جـرـخـاـ
3. موـطـرـخـلـاـ بـهـنـاـكـهـيـفـمـقـيـظـنـتـهـ مـهـيـذـلـاـ رـتـفـلـاـ عـضـ
4. روـبـنـصـلـاـ يـفـموـطـرـخـلـاـ بـيـكـرـتـهـ مـهـ

(حسب بعض الطراز)



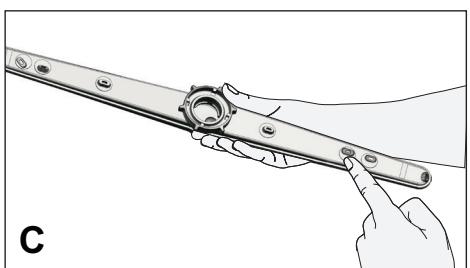
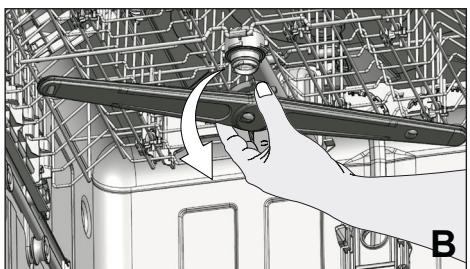
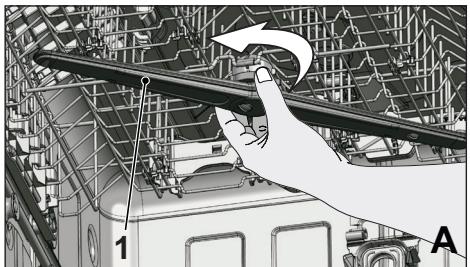
مروحة السقف

تأكد إذا ما كانت الفتحات الموجودة في مروحة سقف الغسالة (1) مسدودة. إذا كانت مسدودة، فقم بتنظيف. لإخراجها، ادفعها ببطء (↑) لأعلى وأدراها باتجاه عقارب الساعة (↷) إلى اليسار (أ، ب). لتركيب المروحة، ضعها في فتحتها وادفعها ببطء لأعلى وأدراها إلى اليمين حتى تستقر في مكانها. عند تحرير المروحة، تأكد من أنها تدور بدون وجود أيه عوائق.



المروحة العلوية

تأكد إذا ما كانت الفتحات الموجودة في المروحة العلوية (1) مسدودة. إذا كانت مسدودة، فقم بتنظيف. قم بتدوير الصامولة لليسار لإخراج المروحة العلوية (أ، ب). تأكد من أن الصامولة مُحكمة جيدا عند تركيب المروحة العلوية.



الغسالة لا تعمل.

- كابل التيار منزوع من مصدر التيار الكهربائي. <>> تحقق من أن كابل التيار الكهربائي متصل بالتيار الكهربائي.
- المنصهر محترق. <>> افحص المنصهر الموجود في المنزل.
- المياه مقطوعة. <>> تأكّد من أن صنبور منفذ المياه مفتوحاً.
- باب الغسالة مفتوحاً. <>> تأكّد من إغلاق باب الغسالة.
- لم يتم الضغط على زر التشغيل / إيقاف التشغيل. <>> تأكّد من أنك قد قمت بتشغيل الغسالة بالضغط على زر التشغيل / إيقاف التشغيل.

الأطباق المغسولة ليست نظيفة

- لم يتم وضع الأطباق في مكانها الصحيح في الغسالة. <>> قم بتحميل الأطباق كما هو وارد في دليل المستخدم.
- البرنامج الذي تم اختياره غير مناسب. <>> اختر برنامجاً ذا درجة حرارة أعلى و وقت غسيل أطول.
- المراوح لا تدور. <>> قبل بدء تشغيل البرنامج، تأكّد من أن المراوح العلوية والسفليّة تدور بحرية عن طريق تدويرها باليد.
- فتحات المروحة مسدودة. <>> قد تكون فتحات المروحتين العلوية والسفليّة مسدودة بقايا طعام مثل بذور الليمون. قم بتنظيف المراوح كما هو موضح في قسم "التنظيف والعناية".
- الفلتر مسدودة. <>> تأكّد من أن نظام الفلتر نظيفاً. قم بتنظيف نظام الفلتر كما هو موضح في قسم "التنظيف والعناية".
- تم تركيب الفلتر بشكل خطأ. <>> افحص نظام الفلتر للتأكد من تركيبه بشكل صحيح.
- تم تحطيمها السلال بشكل زائد. <>> لا تزيد حمولة السلال عن طاقتها.
- المنظف مخزن في ظروف غير مناسبة. <>> إذا كنت تستخدم منظفاً مسحوقاً، فلا تخزنه في أماكن رطبة بعد فتح عبوته. أحفظه في علبة مغلقة، إن أمكن. ولسهولة التخزين، نوصي باستخدام أقراص التنظيف.
- المنظف غير كافٍ. <>> إذا كنت تستخدم منظفاً مسحوقاً فقم بضبط كمية المنظف وفقاً لدرجة اتساخ الأطباق وأوّل تعريفات البرنامج. نوصي باستخدام منظفات حبوب للحصول على أفضل النتائج.
- مساعد الشطف غير كافٍ. <>> افحص مؤشر مساعد الشطف وأضف مساعد الشطف إذا كان ضرورياً. قم بزيادة إعداد مساعد الشطف إذا كانت هناك كمية كافية من مساعد الشطف في الغسالة.
- غطاء موزع المنظف مفتوح. <>> تأكّد دائمًا من أن غطاء موزع المنظف مغلق بياكماً بعد كل مرّة تملئه فيها بالمنظف.

الأطباق ليست جافة في نهاية الدورة.

- لم يتم وضع الأطباق في مكانها الصحيح في الغسالة. <>> ضع الأطباق بطريقة بحيث لا تترافق المياه داخلها.
- مساعد الشطف غير كافٍ. <>> افحص مؤشر مساعد الشطف وأضف مساعد الشطف إذا كان ضرورياً. قم بزيادة إعداد مساعد الشطف إذا كانت هناك كمية كافية من مساعد الشطف في الغسالة.
- تم تحميل الغسالة مباشرةً بعد انتهاء البرنامج. <>> لا تفرغ الغسالة بعد اكتمال غسيل الأطباق مباشرةً. قم بفتح الباب قليلاً وانتظر حتى يتم تفريغ البخار الداخلي لفترة. قم بإغراق الأطباق بعد أن تبرد القطع إلى مستوى قابل للمس. أبداً عملية تفريغ الغسالة من السلة السفلية. وبالتالي، يمكن تجنب تساقط المياه المتبقية على قطعة ما في السلة العلوية على قطعة ما في السلة السفلية.
- البرنامج الذي تم اختياره غير مناسب. <>> نظرًا لأن درجة حرارة الشطف تكون منخفضة في البرامج ذات الدورة القصيرة، فإن جودة التجفيف ستقل. قم باختيار برامج ذات دورات أطول للحصول على نتائج أفضل للتجفيف.
- تخفض جودة أسطح أدوات المطبخ. <>> يتعرّض الحصول على نتائج الغسيل المطلوبة في أدوات المطبخ التي انخفضت جودة أسطحها وليس من المناسب أن تستخدم هذه الأدوات بسبب بعض الاعتبارات الصحية. كما أن الماء لا يمكن أن يتدفق بسهولة على الأسطح التي انخفضت جودتها. لا يوصى بغسل أدوات المطبخ تلك في غسالة الأطباق.



من الطبيعي أن تكون بعض الشكاوى بشأن أدوات المطبخ المصنوعة من التفون. وهذا الأمر يتعلق بتركيب التفون. ونظراً لاختلاف درجات شد الأسطح التفون والماء، فستبقى قطرات الماء كنوع من الجريبات على أسطح التفون.

شاي، قهوة أو أحمر شفاه بقع ملتصقة على الأطباق.

- البرنامج الذي تم اختياره غير مناسب. <>> اختبر برنامجاً ذا درجة حرارة أعلى ووقت غسل أطول.
- تتفضج جودة أسطح أدوات المطبخ. <>> قد لا يتم تنظيف بقع الشاي والقهوة أو الأنواع الأخرى من الصبغ في الغسالة عندما تكون قد تغلغلت عبر الأسطح. يتغذى الحصوول على نتائج الغسيل المطلوبة في أدوات المطبخ التي انخفضت جودة أسطحها وليس من المناسب أن تستخدم هذه الأدوات بسبب بعض الاعتبارات الصحية. لا يوصى بغسل أدوات المطبخ تلك في غسالة الأطباق.
- المنظف مخزن في ظروف غير مناسبة. <>> إذا كنت تستخدم منظفاً مسحوقاً، فلا تخزنه في أماكن رطبة بعد فتح عبوته. أحفظه في علبة مغلقة، إن أمكن. ولسهولة التخزين، نوصي باستخدام أقراص التنظيف.

وجود بقايا كلسية على الأطباق وتكتسب الأوانى الزجاجية لوناً غامقاً.

- مساعد الشطف غير كافٍ. <>> افحص مؤشر مساعد الشطف وأضف مساعد الشطف إذا كان ضرورياً. قم بزيادة إعداد مساعد الشطف إذا كانت هناك كمية كافية من مساعد الشطف في الغسالة.
- إعداد درجة عسر الماء منخفض أو كمية المسحوق ليست كافية <>> قم بقياس درجة عسر الماء من مصدر إمداد المياه بشكل صحيح وافحص إعداد درجة عسر الماء.
- تسرب المسحوق. <>> يجب مراعاة لا ينسكب المسحوق خول فتح تعبئة المسحوق أثناء إضافته المسحوق. تأكيد دائماً من أن غطاء صندوق المسحوق مغلق بإحكام بعد كل مرة تملئه فيها بالمسحوق. قم بتشغيل برنامج الغسيل التحضيري لتنظيف المسحوق داخل الغسالة. نظراً لأن حبيبات المسحوق التي تظل تحت الغطاء ستذوب أثناء الغسيل التحضيري، وهو الأمر الذي يتسبب في فك الغطاء، لذا يجب أن تتحقق من الغطاء مرة أخرى بعد انتهاء البرنامج.

توجد رائحة مختلفة في الغسالة.



يوجد لغسالة الأطباق الجديدة رائحة مميزة. فسوف تنتلاشى بعد مرتين غسيل.

- الفلتر مسدودة. <>> تأكيد من أن نظام الفلتر نظيفاً. قم بتنظيف نظام الفلتر كما هو موضح في قسم "التنظيف والعناية".
- يتم الاحتفاظ بالأطباق المتسخة في غسالة الأطباق لمدة 2 – 3 أيام. <>> إذا لم تعتزم بده تشغيل الغسالة مباشرةً بعد وضع الأطباق فيها، فاخذ البقايا الموجودة على الأطباق وقم بتشغيل برنامج الغسيل التحضيري بدون إضافة منظف لمدة 2 يومين. في مثل هذه الحالات، لا تتعلق باب الغسالة تماماً لتجنب تراكم الروائح في الغسالة. كما يمكن أيضاً استخدام مزيجات الروائح التجارية أو منظفات الغسالة.

تراكم الصدأ أو بهتان اللون أو تدهور جودة أسطح الأطباق.

- تسرب المسحوق. <>> قد يتسبب المسحوق في تدهور أو أكسدة الأسطح المعدنية. يجب مراعاة لا ينسكب المسحوق خول فتح تعبئة المسحوق أثناء إضافته المسحوق. تأكيد دائماً من أن غطاء صندوق المسحوق مغلق بإحكام بعد كل مرة تملئه فيها بالمسحوق. قم بتشغيل برنامج الغسيل التحضيري لتنظيف المسحوق داخل الغسالة. نظراً لأن حبيبات المسحوق التي تظل تحت الغطاء ستذوب أثناء الغسيل التحضيري، وهو الأمر الذي يتسبب في فك الغطاء، لذا يجب أن تتحقق من الغطاء مرة أخرى بعد انتهاء البرنامج.
- بقايا الطعام الملحة تظل على الأطباق لفترة طويلة. <>> إذا تم الاحتفاظ بالفضييات المتسخة بمثيل هذه الأطعمة في الغسالة، فيجب إزالة الأوساخ بواسطة الغسيل التحضيري أو يجب غسل الأطباق وعدم الاحتفاظ بها.
- لم يتم تأريض التركيب الكهربائي. <>> تتحقق إذا كانت الغسالة موصولة سلك التأثيري. وإلا فإن الكهرباء الاستثنائية التي تنشأ في الغسالة قد تسبب في إحداث خدوشاً ومنحنيات على الأسطح المعدنية مختلفة وراءها بعض

- المسام وهو الأمر الذي يتسبب في إزالة الطبقة الواقية على الأسطح وتتسبّب في بهتان اللون.
- تم استخدام منظفات شديدة مثل المبيّضات. <>> تختلف الطبقة الواقية الموجودة على الأسطح المعدنية وتتفّق فعاليتها بمرور الوقت عندما تتحاكم بمنظفات مثل المبيّضات. لا تتحل الأطباق بالمبيّضات.
- الأشياء المعدنية وخاصة مثل السكاكين المستخدمة لأغراض غير تلك المخصصة لها. <>> قد تتفّق الطبقة الواقية لحاف السكاكين عندما يتم استخدامها لأغراض أخرى مثل فتح العلب. لا تستخدم أدوات المطبخ المعدنية في استخدامات غير تلك المخصصة لها.
- الفضيات المصنوعة من صلب مقاوم للصدأ (رديء). <>> حيث يتعدّر تجنب وقوع تأكّل تلك الأدوات، لذا يجب عدم غسلها في غسالات الأطباق.
- أدوات المطبخ المتأكلة بالفعل تم غسلها في غسالة الأطباق. <>> يمكن أن ينتقل الصدأ المترافق على أدأة ما إلى أسطح أخرى مصنوعة من الصلب المقاوم للصدأ ويتسّبّب في تأكّلها أيضاً الأشياء التي لا يجب غسلها في غسالة الأطباق.

يحقّ المنظف في موزع المنظف.

- موزع المنظف كان مبتلاً أثناء إضافة المنظف. <>> تأكّل أن موزع المنظف مجفف تماماً قبل منه بالمنظف.
- تمت إضافة المنظف بفترة طويلة قبل بدء عملية الغسيل. <>> يجب إضافة المنظف بفترة قصيرة قبل بدء عملية الغسيل.
- تجنب فتح غطاء موزع المنظف أثناء الغسيل. <>> ضع الأطباق بطريقة بحيث تمنع فتح غطاء موزع المنظف وتسرّب المياه داخل الغسالة من المراوح.
- المنظف مخزن في ظروف غير مناسبة. <>> إذا كنت تستخدم منظفاً مسحوقاً، فلا تخزنه في أماكن رطبة بعد فتح عبوته. أحفظه في علبة مغلقة، إن أمكن. ولسهولة التخزين، نوصي باستخدام أقراص التنظيف.
- فتحات المروحة مسدودة. <>> قد تكون فتحات المروحتين العلوية والسفلية مسدودة ببقايا طعام مثل بذور الليمون. قم بتنظيف المروحة كما هو موضح في قسم "التنظيف والعناية".

الرسومات والزخرفة الموجودة على سطح أدوات المطبخ تزول.

إن الأكواب أو الخزف المزخرف غير مناسبين للغسيل في غسالة الأطباق. كما لا يوصى مصنوعات الآنية الزجاجية والخزفية بغسل هذه الأشياء في غسالات الأطباق أيضاً.



وجود خدوش بالأطباق

يجب عدم غسل أدوات المطبخ المصنوعة من الألمنيوم في غسالات الأطباق.



- تسرب المسحوق. <>> يجب مراعاة لا ينسكب المسحوق خول فتح تعبئة المسحوق أثناء إضافته المسحوق. يمكن أن يتسبّب المسحوق المسكوب في إحداث خدوش بالأطباق. تأكّل دائماً من أن غطاء صندوق المسحوق مغلق بحكام بعد كل مرة تملئه فيها بالمسحوق. قم بتشغيل برنامج الغسيل التحضيري لتنظيف المسحوق المسكوب داخل الغسالة. نظراً لأن حبيبات المسحوق التي تظل تحت الغطاء ستذوب أثناء الغسيل التحضيري، وهو الأمر الذي يتسبّب في فك الغطاء، لذا يجب أن تتحقق من الغطاء مرة أخرى بعد انتهاء البرنامج.
- إعداد درجة عسر الماء منخفض أو كمية المسحوق ليست كافية <>> قم بقياس درجة عسر الماء من مصدر إمداد المياه بشكل صحيح وفاحص إعداد درجة عسر الماء.
- لم يتم وضع الأطباق في مكانها الصحيح في الغسالة. <>> عند وضع الأكواب أو الأواني الزجاجية الأخرى في السلة يجب ألا تكون مستندة على الأطباق الأخرى ولكن على حاف أو أرفف السلة أو سلك حمل الزجاجات. حيث يمكن أن يؤدي ارتطام الأكواب ببعضها البعض أو بالأطباق الأخرى بسبب تأثير الماء أثناء الغسيل إلى كسرها أو إحداث خدوش على أسطحها.

نظل بعض البقع على الأكواب تشبه بقع اللبن والتي يتغدر إزالتها عند مسحها باليد. يظهر لون أزرق / قوس قزح عند تعریض الكوب للضوء.

• تم استخدام كمية كبيرة من مساعد الشطف. <>> قلل وضع ضبط مساعد الشطف. قم بتنظيف مساعد الشطف المسكوب عند إضافة مساعد الشطف.

• تأكل الزجاج بسبب الماء الناعم. <>> قم بقياس درجة عسر الماء من مصدر إمداد المياه بشكل صحيح وافحص إعداد درجة عسر الماء. إذا كان الماء ناعماً (5 درجات عسر الماء)، فلا تستخدم مسحوقاً. اختر برنامجاً ذات درجة حرارة أعلى (مثل 60-65 درجة مئوية). يمكنك أيضاً استخدام منظفات واقية للزجاج وهي متوافرة في الأسواق.

تراكم الرغاوي داخل الغسالة.

• تم غسل الأطباق بمنظف يدوى باليد ولكن لم يتم شطفها قبل وضعها داخل الغسالة. <>> لا تحتوي المنظفات اليدوية على مضاد الرغوة. لا توجد حاجة لغسل الأطباق يدوياً قبل وضعها في الغسالة. يكفي أن تقوم بخشط الأوساخ الخشنة على الأسطح تحت ماء الصنبور إضافة مساعد الشطف.

• انسكب مساعد الشطف داخل الغسالة أثناء إضافة مساعد الشطف. <>> يجب توخي الحذر وألا ينسكب مساعد الشطف داخل في الغسالة عند ملأه. قم بتنظيف أي كمية مسكونة بمنشفة / منديل ورقي.

• ترك غطاء صندوق مساعد الشطف مفتوحاً. <>> تأكد دائمًا من أن غطاء صندوق مساعد الشطف مغلق بإحكام بعد كل مرة تملئه فيها بمساعد الشطف.

أدوات المطبخ مكسورة.

• لم يتم وضع الأطباق في مكانتها الصحيحة في الغسالة. <>> قم بتحميل الأطباق كما هو وارد في دليل المستخدم. تم تحمليها السلال بشكل زائد. <>> لا تزيد حمولة السلال عن طاقتها.

يظل الماء في الغسالة بعد انتهاء البرنامج.

• الفلاتر مسدودة. <>> تأكد من أن نظام الفلتر نظيفاً. قم بتنظيف نظام الفلتر كما هو موضح في قسم "التنظيف والعناية".

• خرطوم الصرف مسدود. <>> افحص خرطوم الصرف. إذا كان ضروريًا، أخرج خرطوم الصرف وقم بتنظيف الانسداد وأدخله كما هو موضح في دليل المستخدم.

إذا تغدر مسح البرنامج على الرغم من اتباع التعليمات الواردة في هذا القسم، يرجى الاتصال بالموزع أو وكيل الخدمة المعتمد. لا تحاول مطلقاً أن تقوم بإصلاح المنتج المعطل بنفسك.



